

# Aussee



Land & Leute im Ausseerland-Salzkammergut



Foto: Marcus Hasel

## Frohe Ostern

wünschen Ihnen Bürgermeister Franz Frosch,  
die Stadt- und Gemeinderäte sowie die Mitarbeiterinnen und  
Mitarbeiter der Stadtgemeinde Bad Aussee!

### Alpengarten Bad Aussee



Foto: www.maza.at

Am 1. Mai öffnet das idyllische Kleinod am Ischlberg wieder seine Pforten und begeistert mit prächtigem Blütenzauber.

### Präsentation Volksschule neu



Foto: Nils Kahler/www.papirzeitung.at

Am 12. März wurde anlässlich einer Bürger-  
versammlung im Kur- und Congresshaus das  
Projekt Volksschule neu präsentiert.

### Veranstaltungen 2015



Auch 2015 ist Bad Aussee wieder ein Hotspot  
für Kultur, Kunst und Musik. Die wichtigsten  
Veranstaltungen im Überblick ab Seite 6.



## Geschätzte Ausseerinnen und Ausseer, liebe Gäste,

der Frühling hat Einzug gehalten im Ausseerland und die winterlichen Schönheiten werden unweigerlich von der Blütenpracht abgelöst. Es gibt kaum einen Ort, wo man diesen Zauber besser erleben kann, als in unserem schönen Alpengarten.

### Alpengarten Bad Aussee

Wir haben dem Alpengarten in dieser Ausgabe des „Aussee“ bewusst viel Platz eingeräumt, weil wir die Bewohnerinnen und Bewohner sowie die Gäste unserer Stadt einmal mehr auf diese einzigartige Institution aufmerksam machen möchten. Bereits vor dem offiziellen Saisonbeginn Anfang Mai ist der Alpengarten für alle Naturliebhaber frei zugänglich. Gerade jetzt blühen dort Pflanzen, die man in freier Natur gezielt suchen muss. Lassen Sie sich diesen Genuss nicht entgehen und schauen Sie vorbei. In diesem Zusammenhang bitte ich an dieser Stelle um Ihre Unterstützung des bewährten Alpengarten-Teams. Werden Sie Mitglied und helfen Sie auf diese Weise mit, dieses Kleinod im Alpenraum zu erhalten. Für nur 15 Euro jährlich bekommen Sie eine Saisonkarte und alle Informationen zu Veranstaltungen und aktuellen Höhepunkten. Vielen Dank an das engagierte Alpengarten-Team für ihre wertvolle Arbeit!

### Arbeiten am „Klackl-Haus“

Am altherwürdigen Bäckerhaus zwischen der Bäckergasse und der Mautbrücke wird seit mehreren Wochen intensiv gearbeitet. Das von der Firma Zeppetzauer erworbene Gebäude wird künftig Wohnungen und eine Filiale der Salzkammergut-Bäckerei



Foto: ZEBAU

mit angeschlossenem Kaffeehaus beherbergen. Die Revitalisierung des hunderte Jahre alten Hauses und die Erhaltung und Wiederverwendung der historischen Bausubstanz ist eine große Bereicherung für das Stadtzentrum. Vielen Dank an Josef Zeppetzauer für sein Engagement und an alle Ausseerinnen und Ausseer, die Verständnis für die leichten Verkehrsbehinderungen anlässlich des Umbaus haben.

### Der Sommer in Bad Aussee

Bad Aussee ist im Sommer nicht nur ein beliebtes Reiseziel für Genießer unserer einzigartigen Natur, sondern auch ein echtes kulturelles Zentrum im Salzkammergut. Auch 2015 haben die Veranstalter und Initiatoren ein hochkarätiges Programm quer durch viele Bereiche zusammengestellt. In Bad Aussee trifft echte Volksmusik auf Jazz, Kammermusik und Ballett. Abgerundet wird das Angebot durch prominent besetzte Gesprächsrunden wie den Ausseer Gesprächen oder den kommunalen Sommergesprächen. Der erste Höhepunkt in diesem bunten Reigen ist freilich das Narzissenfest.

### Narzissenfest und Landtagswahl

In diesem Jahr fallen der Festsonntag mit dem Stadtkorso in Bad Aussee und dem Bootskorso am Grundlsee mit den steirischen Landtagswahlen zusammen. In gemeinsamen Gesprächen mit dem Narzissenfestverein, den Korsoteilnehmern und dem Tourismusverband wurde einstimmig beschlossen, dass das Narzissenfest plangemäß durchgeführt wird. Dank des neuen Stadtkorsos wird es allen Ausseerinnen und Ausseern ermöglicht, auch am Festsonntag in gewohnter Weise ihre Stimme zur Landtagswahl abzugeben. Im Sinne des ungetrübten Festgenusses und für die einfachere Abwicklung appelliere ich aber an alle Wahlberechtigten, die Möglichkeit wahrzunehmen und ihre Stimme bereits am 22. Mai abzugeben. An diesem Tag besteht die Möglichkeit der vorzeitigen Teilnahme an der Wahl. Für alle steirischen Gäste des Narzissenfestes werden wir das Service rund um die Abgabe ihrer Wahlkarte optimieren, damit sie das Narzissenfest auch in seiner ganzen Pracht genießen können.

Ich wünsche Dir/Ihnen ein schönes Frühjahr im Ausseerland, frohe Ostern und Gottes Segen.

### Dein/Ihr/Euer Bürgermeister

Franz Frosch



### Rubriken

|                              |           |                           |           |
|------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|
| <b>Aktuell</b>               | <b>3</b>  | <b>Aus dem Standesamt</b> | <b>20</b> |
| <b>Veranstaltungen</b>       | <b>16</b> | <b>Information</b>        | <b>21</b> |
| <b>Kammerhof</b>             | <b>17</b> | <b>Bürgerservice</b>      | <b>25</b> |
| <b>Aus der Gemeindestube</b> | <b>18</b> | <b>dös &amp; dos</b>      | <b>28</b> |

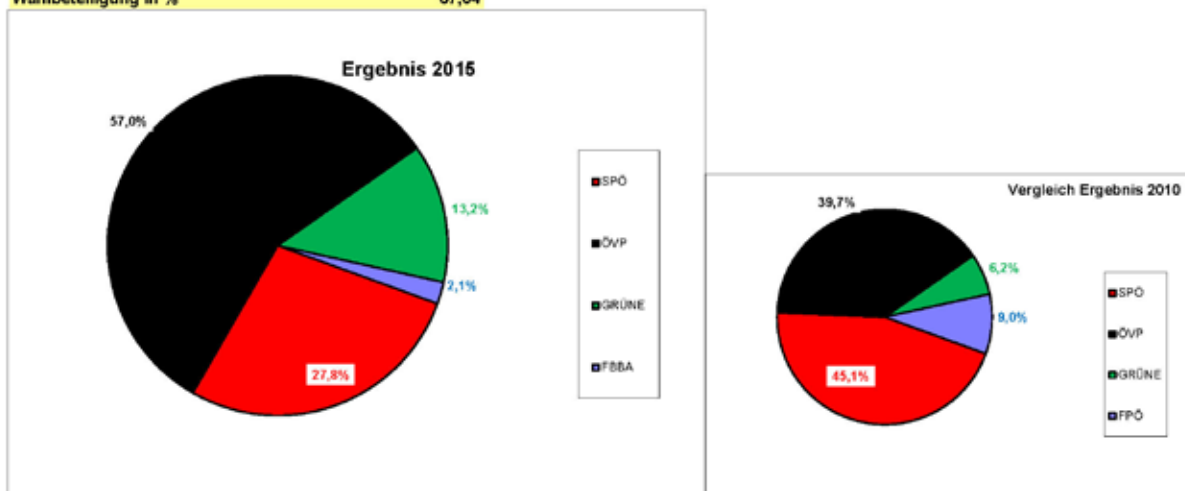
# Ergebnis Gemeinderatswahl

Aus der Gemeinderatswahl am 22. März ging die Österreichische Volkspartei als stimmenstärkste Partei hervor. Die Wahlbeteiligung lag bei 67,04 Prozent.

## Gemeinderatswahl 2015

| Sprengel | Wahlberechtigte | abgeg. Stimmen | ung. Stimmen | gültige Stimmen | SPÖ | ÖVP  | GRÜNE | FBBA |
|----------|-----------------|----------------|--------------|-----------------|-----|------|-------|------|
| 1        | 789             | 359            | 9            | 350             | 75  | 188  | 66    | 11   |
| 2        | 513             | 830            | 19           | 811             | 255 | 430  | 113   | 13   |
| 3        | 1131            | 579            | 12           | 567             | 148 | 320  | 80    | 19   |
| 4        | 580             | 366            | 1            | 365             | 80  | 251  | 27    | 7    |
| 5        | 668             | 392            | 8            | 384             | 138 | 204  | 40    | 2    |
| 6        | 417             | 220            | 2            | 218             | 52  | 132  | 30    | 4    |
|          | 4096            | 2746           | 51           | 2695            | 748 | 1535 | 356   | 56   |

Wahlbeteiligung in % 67,04



Am 22. März 2015 fanden in Bad Aussee Gemeinderatswahlen statt. Laut vorläufigem Wahlergebnis ging die ÖVP mit Spitzenkandidat Bgm. Franz Frosch mit 1.535 gültigen Stimmen und einem Ergebnis von 57,0 Prozent als stimmenstärkste Partei hervor. Zweitstärkste Fraktion wird in der nächsten Periode die SPÖ mit Vzbgm.<sup>in</sup> BR<sup>in</sup> Johanna Köberl

sein, die 748 gültige Stimmen und ein Ergebnis von 27,8 Prozent verbuchte. Dahinter folgten die Grünen mit 13,2 Prozent (356 Stimmen) sowie die Liste Freie Bürger Bad Aussee (56 Stimmen, 2,08 Prozent).

### Sitzverteilung im Stadtparlament

Aufgrund des vorläufigen Wahlergebnisses ergibt sich in Stadt- und

Gemeinderat folgende Sitzverteilung: Die ÖVP stellt künftig zwölf Gemeinderäte und vier Stadträte. Die SPÖ hat sechs Sitze im Gemeinderat und einen Stadtratssitz inne und die Grünen stellen drei Gemeinderäte. Der amtierende Bürgermeister Franz Frosch wird somit auch in den nächsten fünf Jahren Bürgermeister der Stadtgemeinde Bad Aussee sein.

### Impressum

Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Stadtgemeinde Bad Aussee.  
Für den Inhalt verantwortlich: Franz Frosch, Stadtgemeinde Bad Aussee,  
Hauptstraße 48, 8990 Bad Aussee, Tel. 03622 52511-0  
Redaktion Stadtgemeinde: Cornelia Köberl  
Konzeption und Artwork: Das Kommunikationshaus Bad Aussee.  
Druckerei: Wallig.  
Fotorechte: Stadtgemeinde Bad Aussee außer anders angegeben.  
Der „Ausseer“ ist kostenlos für alle Bewohner von Bad Aussee.  
Er kann außerhalb des Gemeindegebiets gerne bestellt werden,  
Einzelpreis EUR 5,-, im Jahresabonnement EUR 3,-/pro Ausgabe.

### Offenlegung

Grundlegende Richtung: Der „Ausseer“ dient zur Übermittlung amtlicher Mitteilungen und zur Information der Gemeindebürger und der Gäste von Bad Aussee über sie berührende Angelegenheiten bzw. das allgemeine Gemeindegeschehen und erscheint mindestens viermal jährlich.  
Genderhinweis: Wir legen großen Wert auf geschlechtliche Gleichberechtigung. Aufgrund der Lesbarkeit der Texte wird bei Bedarf nur eine Geschlechtsform gewählt. Dies impliziert keine Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts.  
Vorbehaltlich Änderungen, Irrtümer und Druckfehler.



Die weiße Saxifraga ist eine von vielen Pflanzen, die im Alpengarten bereits früh im Jahr zu bewundern sind.

Das Hungerblümchen ist nur wenige Zentimeter groß aber ein beliebter Blickfang unter den Besuchern.

**Das beliebte Natur- und Blütenparadies öffnet am 1. Mai wieder seine Pforten.**

## Start der Alpengarten-Saison

Ende März, Anfang April, wenn es im mit Schnee reich beschenkten Alpengarten langsam aper wird, beginnt für die Alpengärtner die neue Saison. Nun gilt es Laub und Schmutz von den Beeten und Wegen zu entfernen, Erdmausgänge auf dem Rasen einzuebnen und den Garten wieder für die vielen Besucher aufzubereiten. Jeder Winter hinterlässt durch den Schneedruck beschädigte Sträucher und Holzgeländer, die saniert werden müssen. Wenn das alles erledigt ist, werden noch die Informationstafeln und Sitzbänke aufgestellt, damit einer erfolgreichen Alpengartensaison nichts mehr im Wege steht.

### Erste Frühlingsboten

Gleich nach der Schneeschmelze erscheinen schon

die ersten Frühlingsboten, die allseits bekannten Schneerosen und Schneeglöckchen. Auch die im Alpengarten rosa gefüllten Leberblümchen, Soldanella und Alpenglöckchen symbolisieren bereits früh das Ende des Winters. Weniger bekannte Blumen aus den Südalpen wie die Schaftdolde, der Hundszahn oder die Krainer Primel färben den Alpengarten in bunte Farben. Verschiedene Steinbrecharten mit gelben, weißen oder rosa Blüten, ergänzt durch exotische Raritäten wie die Kaukasus-Cyclame oder blitzblaue Ehrenpreisarten aus den südosteuropäischen Gebirgszügen vervollständigen die frühe Blütenpracht. Ist der letzte Schneefleck im Garten verschwunden, gibt es auch für

die heimische Gebirgsflora kein Halten mehr. Nun blühen Peterg'stamm, Hungerblümchen und Täschelkraut. Bald darauf folgt das duftende Reinankerl, eine von acht Seidelbastarten, die das Alpengartenteam erfolgreich im Alpengarten angesiedelt hat.

### Ganzjährig geöffnet

Die frühe Pracht erfreut leider zumeist die Gärtner allein, denn viele Freunde des Alpengartens wissen leider nicht, dass dieses Blütenidyll auch geöffnet hat, wenn das Alpengartenteam noch tief in den Vorbereitungsarbeiten steckt und



Beim Gartentag am 23. Mai 2015 werden wieder Pflanzen, Stecklinge und alles rund um den Garten getauscht und verkauft.





Die strengen Winter im Ausseerland richten auch im Alpengarten oft schwere Schäden an, die das Alpengartenteam beseitigen muss.

der Eintritt noch kostenlos ist. So kommt es, dass paradoxerweise gerade die typischen wunderschönen Alpenpflanzen im Alpengarten selten bewundert werden.

Anfang Mai beginnt dann die Alpengartensaison, in der Eintrittsgeld kassiert

wird. Zu dieser Zeit treibt dann auch ein Großteil der vielfältigen Stauden aus und die Laubgehölze erstrahlen in voller Pracht.

Die Erlöse der Eintritte sind ein zwar kleiner aber wichtiger Beitrag zur Erhaltung der historischen Gartenanlage.

## Spannende Entdeckungsreisen



Kinder erfahren im Alpengarten, auf welcher vielfältigen Weise die Menschen Pflanzen nutzen können. Duftpflanzen, Heil- und Küchenkräuter und Bewegungs- und Wahrnehmungsspiele laden zum Riechen und Schmecken ein. Auch das Kennenlernen unterschiedlichster Lebewesen wird im Alpengarten auf spielerische Weise vermittelt. Ausgerüstet mit Bechern, Sieben und Pinzetten machen sich Kinder auf den Weg, die kleinen Alpengartenbewohner zu entdecken.

Führungen für verschiedenste Altersgruppen im Umfang von 1 1/2 bis 3 Stunden werden vom Alpengartenteam gerne organisiert! Auch das Alpengarten-Labor kann von Schulgruppen gemietet werden. Weitere Infos unter 0676 83622-543, 03622 52511-19 oder [neza@badaussee.at](mailto:neza@badaussee.at)



## Der Alpengarten sucht Helfer

Der Verein Naturerlebniszentrum Alpengarten (NEZA) sucht für die Sommersaison von Mai bis September Helfer, die das Alpengartenteam unterstützen. Dabei geht es speziell um die Mitarbeit im Verein und den Betrieb des beliebten NEZA-Hauses, wo Eintritte kassiert und Getränke ausgeschenkt werden.

Die Arbeit konzentriert sich dabei hauptsächlich auf die Wochenenden und Feiertage von Mai bis September, wenn das Wetter dabei mitspielt. Interessierte sollen sich bitte bei mir unter der Telefonnummer 0664 1301794 oder per E-Mail an [waltraud.huber-koeberl@lssr-stmk.gv.at](mailto:waltraud.huber-koeberl@lssr-stmk.gv.at) melden.

NEZA-Obfrau  
Vzbgm.<sup>in</sup> Waltraud Huber-Köberl

## Veranstaltungen

Ergänzt wird der Zauber des Alpengartens mit interessanten Veranstaltungen. Am Samstag, dem 23. Mai, findet der 4. Gartentag statt. Pflanzenliebhaber und Gartenfreunde haben dann wieder die Gelegenheit, Jungpflanzen, Stecklinge und Gartenzubehör zu tauschen oder zu (ver-)kaufen. Auch Nistkästen, Insektenhäuschen, Dekorationsgegenstände oder Keramik werden dort angeboten. Wer als Anbieter teilnehmen will, wird gebeten, sich unter der Telefonnummer 0676 83622543 anzumelden.

Am 10. und 11. Juli veranstaltet Mag. Alois Wilfling das Seminar „Illustration von Alpenpflanzen“. Informationen zur Anmeldung gibt es bei Alois Wilfling unter [aloes.wilfling@gmx.at](mailto:aloes.wilfling@gmx.at) und 0676 544 8824. Die Kosten betragen 110 Euro

für Erwachsene sowie 90 Euro für Schüler und Studenten und beinhalten das Informationsmaterial. Bis Ende September sind Arbeiten von Schülerinnen und Schülern der Hallstätter Bildhauerklassen zu sehen.

## Werden Sie Mitglied!

Alle Freunde des Alpengartens sind herzlich eingeladen, die historische Anlage und das Engagement zur Erhaltung dieser einzigartigen Institution mit einer Mitgliedschaft zu unterstützen. Der Mitgliedsbeitrag im Verein „Naturerlebniszentrum Alpengarten“, kurz NEZA, kostet nur 15 Euro pro Jahr und beinhaltet eine Saisonkarte sowie alle Informationen zu Veranstaltungen und Aktivitäten im Garten. Weitere Infos zur Mitgliedschaft unter [www.neza.at](http://www.neza.at) oder 03622 52511-36 bzw. [neza@badaussee.at](mailto:neza@badaussee.at)

**Bad Aussee bietet Kulturfreunden 2015 wieder ein hochkarätiges und vielfältiges Veranstaltungsangebot. Der Veranstaltungsreigen reicht wieder von Volks- und Blasmusik über den beliebten Besuch der Vereinigung Wiener Staatsopernballett und die Ausseer Gesprächen bis hin zu Konzerten für Freunde von Kammermusik und Jazz.**



Foto: Harald Eisenberger

**Vereinigung Wiener Staatsopernballett**  
 Freitag, 07. August, 19.30 Uhr  
 Samstag, 08. August, 19.30 Uhr  
 Sonntag, 09. August, 19.30 Uhr  
 Kur- & Congresshaus Bad Aussee

Stadtgemeinde Bad Aussee 02/2015

## Veranstaltungen in Bad Aussee

### Ballett in Bad Aussee

Von 7. bis 9. August werden die Spitzen des Balletts der Vereinigung Wiener Staatsopernballett im Ausseer Kur- & Congresshaus eine eigens für diesen Anlass geschaffene Produktion präsentieren, die sich mit dem Leben des Schriftstellers Friedrich Torberg beschäftigt. Gerade Friedrich Torberg ist eine ideale Figur für eine abwechslungsreiche Produktion. Der Schöpfer der „Tante Jolesch“ und des „Schüler Gerber“ gehörte zu den wichtigsten Vertretern der Wiener Kaffehausliteratur, ehe er emigrieren musste. Nach seinem Exil pflegte er seine Liebe zum Ausseerland immer intensiver. Die exklusiv für Aussee geschaffene Symbiose aus Tanz, Musik, Bühnenbild und Text wird eine höchst interessante Zeitreise. Die musikalische Gestaltung liegt auch heuer wieder in den bewährten Händen der „Ausseer BradlmuSi“, des Großen Streichorchesters der Bürgermusik-kapelle Bad Aussee und des Ausseer Jazzquartetts.

**Mitgliederkonzert der Stadtkapelle Bad Aussee**  
 Donnerstag, 28. Mai, 20 Uhr

Kur- & Congresshaus Bad Aussee

**Muttertagskonzert der MK Straßen**  
 Samstag, 9. Mai, 20 Uhr

Kur- & Congresshaus Bad Aussee



## JAZZ & MORE

**Mittwoch, 03.06.** 20:30 - Lewandofsky  
 »Back again« **Reverb Village**

**Donnerstag, 04.06.** 20:30 - Salzhaus Lounge  
 »Hot Strings« **Sitter-Grašić-Duett**

**Freitag, 05.06.** 20:30 - Kaiserbar  
 »Homecooking« **Guido Jeszenszky's Four Bros**

**Samstag, 06.06.** 20:30 - Hotel Wasnerin  
 »Deep Impact« **Maja Jaku's Dreamband**

**Sonntag, 07.06.** 11:00 - Hotel Erzherzog Johann  
 »Good Vibrations« **Bernd Luef Quintett**

Eintritt € 12,- bis 16 Jahre freier Eintritt

Mit freundlicher Unterstützung des  
 Kulturreferates der Stadtgemeinde Bad Aussee.

Stadtkapelle  
 Bad Aussee



**VOLKSBANK**  
 STEIRISCHES SALZKAMMERGUT  
 kultur stelermark

Weitere Infos:  
 0676 - 83 62 25 12  
 gemeinde@badaussee.at  
 www.badaussee.at/jazz





**Kammermusikabend  
Johann Gruber & Freunde  
Freitag, 08. Mai, 20 Uhr**  
Festsaal der Wilhelm-Kienzl Musikschule  
Bad Aussee

### ... Frühling ist es wieder und ein Jauchzen überall ...

Unter diesem Motto erleben Kammermusikfreunde am 8. Mai eine musikalische Reise mit dem Aurora Quartett „märchenhaft schön“ im Festsaal der Wilhelm-Kienzl-Musikschule Bad Aussee. Virtuos und mit hochkarätiger wechselnder Kammermusikbesetzung musizieren der Musikschullehrer Johann Gruber und seine Kollegen von der Universität Mozarteum und dem Mozarteum-Orchester Salzburg. Zum abwechslungsreichen Programm gehören unter anderem Werke von Ludwig van Beethoven und Sidney Bechet.



**Aussee Gespräche 2015  
25. bis 28. Juni**

### Aussee Gespräche

Die Ausseerin Univ.-Prof. Mag. Dr. Irmtraud Fischer gestaltet auch im Jahr 2015 wieder ein interessantes Programm mit Vorträgen, Workshops, Diskussionsrunden und Seminaren. Von 25. bis 28. Juni steht dabei das Thema „Sprache“ im Mittelpunkt. Detaillierte Informationen zum umfangreichen Programm erhalten Sie im Bürgerservice der Stadtgemeinde Bad Aussee bei Cornelia Köberl unter [cornelia.koerberl@badaussee.at](mailto:cornelia.koerberl@badaussee.at) oder telefonisch unter 03622 52511-21.



**Aussee Musikantentage 2015  
26. bis 29. August**

### Aussee Musikantentage

Die Ausseerinnen und Ausseer haben eine stolze Tradition in der Überlieferung echter Volksmusik. Diese Tradition wird bei den bekannten Ausseer Musikantentagen gepflegt. Ein Team aus engagierten Volksmusikanten wird bei den Ausseer Musikantentagen auch 2015 wieder die Faszination der echten Volksmusik vermitteln. Die Ausseer Musikantentage 2015 finden von 26. bis 29. August statt. Weitere Informationen erhalten Sie in der nächsten Ausgabe des „Aussee“.



**iMPULS Aussee –  
BÜHNE Authentic  
Samstag, 25. April, 20 Uhr**  
Kur- & Congresshaus Bad Aussee

### iMPULS Aussee-Bühne

50 Jugendliche der iMPULS Aussee-BÜHNE Authentic laden am 25. April um 20 Uhr zum großen Festmahl ins Kur- und Congresshaus. Die Tafel ist gedeckt mit den besten Zutaten aus Breakdance, Hip Hop und Dancehall, garniert mit aktuellen Live-Songs und satirischen Sketches. Special Guests: Ronja von Living Transit, der Literat Michael Benaglio und Guido am Saxophon. Infos unter [www.impuls-aussee.at](http://www.impuls-aussee.at)

# fröhlich & echt!



# Narzissenfest

## Sonntag, 24. Mai 2015

Wahl der Narzissenkönigin  
19.00 Uhr, Kur- & Congresshaus Bad Aussee

## Freitag, 29. Mai 2015

Maitanz der Kinder mit Volksmusik  
10.00 Uhr, Kur- & Congresshaus Bad Aussee

Narzissennacht in Bad Aussee  
Die lange Einkaufsnacht mit viel Unterhaltung  
ab 19.00 Uhr im gesamten Stadtzentrum

Klingender Melodienreigen  
20.00 Uhr, Kur- & Congresshaus Bad Aussee

## Samstag, 30. Mai 2015

Musikalisch Kunterbunt – Kinder musizieren  
10.00 Uhr, Kur- & Congresshaus Bad Aussee

Blasmusik-Sternmarsch  
16.00 Uhr, Stadtzentrum Bad Aussee

Modenschau der heimischen Betriebe  
17.30 Uhr, Stadtzentrum Bad Aussee

„G'sunga und aufg'spielt“ – Volksmusikabend  
19.30 Uhr, Kur- & Congresshaus Bad Aussee

## Sonntag, 31. Mai 2015

Stadtkorso Bad Aussee  
8.00 bis 11.00 im gesamten Stadtzentrum

Bootskorso am Grundlsee  
14.30 Uhr, Grundlsee

## Werden Sie Teil der Erfolgsstory

Das Narzissenfest als größtes Frühlingsfest im deutschsprachigen Raum lebt von seinen Teilnehmerinnen und Teilnehmern.

Nehmen Sie als Kandidatin zur Narzissenköniginwahl (18 bis 30 Jahre) oder mit Ihrer Narzissenfigur am Korso teil und begeistern Sie mehr als 20.000 Besucher!

Weitere Infos unter [www.narzissenfest.at](http://www.narzissenfest.at)

## Kindergarten Villa Minna

**Schnuppertage**  
8. und 9. April 2015



Am 14. September startet das neue Kindergartenjahr. Das Team des Kindergartens Villa Minna lädt interessierte Eltern und Kinder am 8. und 9. April zu Anmeldetagen und Schnuppernachmittagen herzlich ein.

Das Kindergartenteam freut sich auf euren Besuch!

## Spiel & Spaß unter Nachbarn

Jeden Mittwoch treffen sich die Kinder des Kindergartens Villa Minna mit den Klienten der Lebenshilfe zu gemeinsamen Aktivitäten. Lustige Gruppenspiele wie „Mein rechter Platz ist frei“ oder „Reise nach Jerusalem“ bereiten allen viel Spaß und

sind eine Bereicherung für beide Institutionen.



## Kinderhaus Bunte Perlen

**Schnupperwoche**  
7. bis 10. April 2015, 8 bis 17 Uhr



Wir laden alle Kinder und Eltern zu unserer Schnupperwoche von 7. bis 10. April in unser großes Kinderhaus herzlich ein. Das Kinderhaus vereint Kinderkrippe, Kindergarten und Nachmittagsbetreuung in einer ganztägig und ganzjährig geöffneten Institution.

Sheila, Silke, Elvira, Bianca, Michaela, Maria und die beiden Christines freuen sich auf euren Besuch im neuen Kinderhaus!

## Kindergarten der Kreuzschwestern

**Anmeldung**  
8. und 9. April 2015, 14 bis 16 Uhr



Am 8. und 9. April von 14.00 bis 16.00 Uhr haben Sie die Gelegenheit, uns und unseren Kindergarten näher kennen zu lernen. Ihr Kind ein Stück zu begleiten, miteinander Feste zu feiern, spielen, lachen und lernen, würde uns sehr freuen.

In Erwartung einer baldigen Begegnung grüßen herzlich Maria Raffl, Sonja Gruber, Karin Matejka und Marie-Luise Musek!

## Hilfe für Kinder bei Trennung und Scheidung

Kinder und Jugendliche, die von der Trennung ihrer Eltern betroffen sind, erleben tiefe seelische Verletzungen und Verunsicherungen. Neben Trauer, Ängsten und Wut schreiten diese Kinder auch durch ein Gefühlschaos, das ihre gewohnte, vertraute Welt ins Wanken bringt. Über ihre Emotionen und die neue Lebenssituation zu sprechen, fällt ihnen schwer. Professionelle Begleitung – wie RAINBOWS sie anbietet – hilft den Kindern bei der Bewältigung dieser schwierigen Situation.

Seit März gibt es in Bad Aussee wieder neue RAINBOWS-Gruppen für von Trennung oder Scheidung betroffene Kinder. „Mit der Arbeit in der RAINBOWS-Gruppe möchte ich den Kindern einen Anker bieten, der ihnen in dieser unruhigen, turbulenten Zeit hilft, sich selbst nicht zu verlieren“, erklärt RAINBOWS-Gruppenleiterin Ingrid Mittendorfer.



Vgbm.<sup>™</sup> BR<sup>™</sup> Johanna Köberl, Projektleiterin der familienfreundlichen Gemeinde, mit Gruppenleiterin Ingrid Mittendorfer

Bei Bedarf werden auch „RAINBOWS-Youth-Gruppen“ für Jugendliche zwischen 13 und 17 Jahren sowie Begleitung nach Tod eines nahestehenden Menschen angeboten. Die familienfreundliche Gemeinde Bad Aussee unterstützt die Initiative mit einer finanziellen Starthilfe.

In der RAINBOWS-Gruppe treffen sich vier bis fünf gleichaltrige Kinder



einmal wöchentlich am Nachmittag jeweils für ein bis eineinhalb Stunden. Mit altersgerechten spielerischen und kreativen Methoden erhalten die Kinder Anregungen, ihre Gefühle – oft erstmals – auf verschiedene Arten zum Ausdruck zu bringen. Sie lernen dabei, mit der neuen Familiensituation besser umgehen zu können. Ihr Selbstbewusstsein wird gestärkt und Zukunftsperspektiven können gemeinsam entwickelt werden.

Begleitet werden die Treffen der Kinder von drei Elterngesprächen, die auch in der Gruppe stattfinden. Auch für Eltern gibt es das Angebot für Beratung in Trennungssituationen bzw. die verpflichtende Beratung bei einvernehmlicher Scheidung.

Nähere Informationen & Kontakt:  
RAINBOWS Steiermark,  
0316 678783, office@stmk.rainbows.at,  
www.rainbows.at



## Generationenpark Bad Aussee

Beim kürzlich stattgefundenen Treffen der Arbeitsgruppe familienfreundliche Gemeinde widmete sich die Gruppe der Planung des Generationenparks. Die dabei gesammelten Ideen werden nun zu einem Gesamtkonzept zusammengefasst.



Die Kinder der Nachmittagsbetreuung präsentierten ihren Plan des Generationenparks.

Einigkeit herrschte über den Plan, einen kleinen Weidendom am Spielplatz als Schattenspender für die Kinder zu pflanzen. Mit der Anpflanzung der Weiden soll in den nächsten Tagen begonnen werden. Auch die Kinder der Nachmittagsbetreuung haben ihre Vorstellungen zum Generationenpark gezeichnet. In der nächsten Ausgabe des „Aussee“ wird der fertige Plan präsentiert. Alle Menschen, die gute Ideen haben und gerne an der Planung mitarbeiten möchten, sind herzlich eingeladen, sich bei Vzbgm.<sup>in</sup> BR<sup>in</sup> Johanna Köberl per E-Mail unter [johanna.koerberl@badaussee.at](mailto:johanna.koerberl@badaussee.at) oder telefonisch unter 0676 83622 565 zu melden.



**ELTERN-KIND-CAFE**

**jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat  
ab 14.30 Uhr  
vorübergehend im Cafe Wiedleite**

Alle Eltern von Kleinkindern sind herzlich zum geselligen Erfahrungsaustausch eingeladen.

Eine Veranstaltung der familienfreundliche Gemeinde Bad Aussee.



MITTELPUKT ÖSTERREICH  
STADTGEMEINDE  
BAD AUSSEE



Foto: Photographie Steinberger/www.photonstyle.at

## Urlaubsaktion für Alleinerziehende – jetzt anmelden!

46.231 Steirerinnen und Steirer sorgen derzeit allein für ihre Kinder. Die meisten dieser Mütter und Väter schaffen es, Tag für Tag Familie und Beruf erfolgreich unter einen Hut zu bringen. Viele verfügen aber über unzureichende finanzielle

Ressourcen und können sich deshalb kaum eine Auszeit gönnen.

Durch die Alleinverantwortung für die Kinderbetreuung sind Alleinerzieherinnen und Alleinerzieher im Berufsleben leider oft benachteiligt. Aus diesem Grund gehen sie vermehrt atypischen Beschäftigungsformen nach und können trotz ihrer Berufstätigkeit aufgrund geringer Bezahlung nicht ausreichend für ihren Lebensunterhalt sorgen. Genau diesen Menschen wollen wir von der Volkshilfe zumindest einmal im Jahr die Möglichkeit geben, abzuschalten und wieder neue Kraft für ihre tägli-

chen Aufgaben zu tanken. Die Kinder werden dabei halbtätig von professionellen Kinderbetreuerinnen begleitet. Die langjährige Erfahrung zeigt uns, dass viele Betroffene sich oft nicht trauen, dieses Angebot anzunehmen, da sie sich ihrer Situation schämen. Der Urlaub bietet die Chance Netzwerke mit anderen Betroffenen zu knüpfen und durch Beratung eine andere Sichtweise zu bekommen. Die neue Energie, welche die Teilnehmerinnen und Teilnehmer in diesen Urlaubstagen schöpfen, haben sie sich wirklich verdient.

Interessierte Alleinerziehende melden sich bitte bei der Volkshilfe Steiermark unter 0316 8960-31000 bzw. [verein@stmk.volkshilfe.at](mailto:verein@stmk.volkshilfe.at) oder direkt bei mir unter 0676 63622 565 bzw. [johanna.koerberl@badaussee.at](mailto:johanna.koerberl@badaussee.at). Als Bezirksvorsitzende der Volkshilfe stehe ich für Auskünfte jederzeit gerne zur Verfügung. Anmeldeschluss ist Ende Mai 2015. Ich freue mich auf Ihre Nachricht!

Vzbgm.<sup>in</sup> BR<sup>in</sup> Johanna Köberl

Denk so viel Auto  
wie DU brauchst.



Jetzt leasen und 3 Monate  
Autoversicherung sparen!\*

Leasingrate gleich online oder  
beim Berater vor Ort berechnen.

Medieninhaber: UNIQA Österreich Versicherungen AG, 1020 Wien | Hersteller: Paul Gerin GmbH & Co. KG, 2120 Walkersdorf



UNIQA GENERALAGENTUR

weixelbaumer & team gmbh  
Ihre versicherung vor ort!

TEAM BAD MITTERNDORF

thörl 119  
8983 bad mitterndorf  
+ 43 3623 2886

TEAM AUSSEERLAND

chlumeckyplatz 3  
8990 bad aussee  
+ 43 3622 52750

[www.uniqa.at](http://www.uniqa.at)

Denk

UNIQA

\*Aktion gültig bis 31. 12. 2015 für Privat- und Geschäftskunden bis 4 Fahrzeuge.



# Präsentation Volksschule neu



Die Kinder der Volksschule Bad Aussee bereicherten den interessanten Abend rund um die Präsentation des Projekts Volksschule neu.

Am 12. März 2015 wurde die jahrelang geforderte Volksschulsanierung mit Neubau im Kur- und Congresshaus Bad Aussee anlässlich einer Gemeindeversammlung präsentiert.

Das Volksschulzentrum Bad Aussee mit musikalischem und sonderpädagogischem Schwerpunkt wurde von DI Architektin Caroline Rodlauer gemeinsam mit Kindern der

Volksschule, Pädagoginnen, Schulaufsicht und Gemeindevertretern geplant und in einer sehr anschaulichen Präsentation vorgestellt. Der Bestand Kirchengasse 166 wird generalsaniert, Turnsaal und Musikschulgebäude werden neu errichtet. Alle Volksschulklassen und die Nachmittagsbetreuung werden hier zusammengeführt, die Musikschule und weitere Vereine werden zukünftig im Gebäude neben der Kirche Platz finden. Die Ideen zur Umsetzung und Gestaltung des Neubaus und des Turnsaales übertrafen alle Erwartungen. Obwohl

das vom Land Steiermark vorgegebene Raumkonzept durch viele einem modernen, zeitgemäßen und lernmotivierenden Unterricht entsprechende Ideen ergänzt wurde, kann der in der Vorplanung einstimmig beschlossene Finanzplan mit einem Bauvolumen von 6 Millionen Euro, eingehalten werden. Bürgermeister Franz Frosch betonte die Wichtigkeit dieses Projektes und zeigte sich sichtlich erfreut, dass mit der seit Jahren längst fälligen Generalsanierung und Erweiterung der Volksschule mit Beginn der Sommerferien begonnen wird.



## „Sozialbox“ der Volkshilfe kann gemietet werden!

Die Sozialbox ist ein Anhänger, der mit Kühlschrank und Arbeitsfläche ausgestattet und jederzeit einsatzbereit ist. Die Volkshilfe Bad Aussee hat diesen Anhänger im Vorjahr gekauft und vermietet ihn gegen einen Unkostenbeitrag an Interessierte.

Informationen erhalten Sie gerne bei der Bezirksvorsitzenden Vzbgm. in BR<sup>in</sup> Johanna Köberl (0676 83622-565 und [johanna.koeberl@badaussee.at](mailto:johanna.koeberl@badaussee.at))

**Wo wir verwurzelt sind, wachsen uns Flügel.**

Das macht uns zu Ihrem starken regionalen Partner. Denn Ihre Heimat ist auch unsere. Aus nächster Nähe erkennt man eben besser, worauf es Ihnen ankommt. Darum können wir auf Ihre individuellen Bedürfnisse ganz gezielt eingehen.

[www.badaussee.volksbank.at](http://www.badaussee.volksbank.at) Volksbank. Ihre Regionalbank.



**Musikschul-Einschreibung**  
Freitag, 12. Juni 2015,  
13.30 bis 16.30 Uhr  
Wilhelm-Kienzl-Musikschule Bad Aussee

Für folgende Instrumente bestehen Aufnahmemöglichkeiten: Musikalische Früherziehung (für Kinder ab 4 Jahren), Blockflöte, Klavier, Keyboard, Querflöte, Blockflöte, Klarinette, Violine, Saxophon, Gitarre, Gesang, Trompete, Tenorhorn, Flügelhorn, Posaune, Horn, Tuba, Schlagzeug und Steirische Harmonika. Leihinstrumente stehen in beschränktem Ausmaß zur Verfügung.

## Sieg für Ausseer Musikschülerin bei „Prima la Musica“

Der Jugendmusikwettbewerb „Prima la Musica“ ist einer der strengsten und bedeutendsten österreichischen Wettbewerbe im klassischen Musikbereich. Nur Talente mit überzeugenden künstlerischen Leistungen können die kritische Jury von 12. bis 15. März in der Kunstuniversität und am Johann Joseph Fux-Konservatorium Graz beeindrucken. Die junge Ausseerin Theresa Bischof (Klasse

Mag. Johann Gruber) vertrat die Wilhelm Kienzl-Musikschule Bad Aussee in der Altersgruppe B (8 und 9 Jahre), Solowertung Klarinette. Sie begeisterte die Jury mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart, Alfred Prinz, Marcel Boucard und Wolfgang Coen und holte sich damit den Sieg in ihrer Gruppe. Begleitet wurde die junge Künstlerin von Yvonne Brugger MA,



Mag. Johann Gruber, Siegerin Theresa Bischof und Yvonne Brugger, MA

die mit dem Klavier den Auftritt auf höchstem Niveau abrundete.

## Mindestausrüstungen der steirischen Feuerwehren

Seit mehr als 100 Jahren besteht das organisierte Feuerwehrwesen, das durch seine Mitglieder immer bestrebt ist, in Notfällen bestmögliche Hilfe zu leisten. Da als Kostenträger in erster Linie die Gemeinden fungieren, ist bei Anschaffungen ein Nachweis über die Notwendigkeit zu erbringen.

Aus diesem Grund wurde die „Richtlinie über die Mindestausrüstung der Freiwilligen Feuerwehren in der Steiermark“ erarbeitet. Unter Berücksichtigung des Umstandes, dass es etwa in

Bad Aussee fünf Feuerwehren gibt, ist eine direkte Zuordnung der Gemeinden zu einer Feuerwehr-Kategorie nicht möglich.

Die Summe der Feuerwehrausrüstung muss jedenfalls der Ortsklasse der Gemeinde entsprechen. Die Kosten haben die Gemeinden zu tragen. Die Freiwilligen Feuerwehren haben einen Kostenbeitrag zu leisten und sind aus diesem Grund gezwungen, Feste und Veranstaltungen durchzuführen. Deshalb ist auch darauf zu ach-

ten, dass nicht jede Feuerwehr jedes Gerät hat, sondern dass es für einzelne Spezialgebiete Spezialisten gibt. Nur so ist gewährleistet, dass auch die kleineren Feuerwehren ihr Bestandsrecht haben.

So entsteht aktuell in der Stadtgemeinde Bad Aussee ein detailliertes Fahrzeugkonzept, welches die Voraussetzungen erfüllt, und auch den sparsamen Umgang mit den öffentlichen und eigenen Mitteln der Feuerwehren darstellt.

## FF Reitern: Neueröffnung des Rüsthauses am 16. Mai

Ende August wurde mit den Bauarbeiten um Um- und Ausbau des Rüsthauses der Freiwilligen Feuerwehr Reitern begonnen. Unterstützt von mehr als 3.200 ehrenamtlichen Arbeitsstunden der Feuerwehrmitglieder konnte das Unternehmen Kieninger die Rohbauarbeiten zügig

umsetzen und das Gebäude zur provisorischen Nutzung freigeben. Im Winter erfolgten dann die Arbeiten am Innenausbau. Die offizielle Eröffnung findet am 16. Mai 2015 statt. BHI Franz Loitzl und seine Kameradinnen und Kameraden laden alle Interessierten dazu herzlich ein!



Das um- und ausgebaute Feuerwehrdepot in Reitern wird am 16. Mai offiziell eröffnet.



## Neues von den Ausseer Klimaschulen

Seit Herbst 2014 arbeiten Klassen aus drei Schulen der Region am Projekt mit. Energie sparen, Energie gewinnen, Energie speichern sind die Schwerpunkte. Das vom Klima- und Energiefonds finanzierte Projekt ermöglicht neben der vertieften Beschäftigung mit dem Thema Workshops, Exkursionen, Energieerhebungen am Schulgebäude und im konkreten Fall die Errichtung einer Photovoltaikanlage an der Polytechnischen Schule Bad Aussee. Diese wird mit Unterstützung der Herstellerfirma Greenpeak GmbH, der Firma Schwarz, Wagendorffer & Co. sowie von Thomas Kopfsguter, Klima- und Modellregion-Betreuer des Klimaschulen-Projekts, errichtet. Schon jetzt konnten die Schüler der Polytechnischen Schule und der 3b-Klasse der Neuen Mittelschule Bad Aussee ein Einsparungspotenzial von einigen tausend Euro für die Schule ohne großen finanziellen Investitions-

aufwand im Bereich der elektrischen Energie ausfindig machen. Dazu kommt die Produktion von Strom durch die vom Projekt finanzierte Photovoltaik-Anlage. Eine Grundidee des Gesamtprojektes war es, durch die von den Schülern erreichten Einsparungen die Finanzierung ähnlicher Projekte für die Zukunft zu sichern. Dieses Ziel scheint schon jetzt in greifbare Nähe gerückt.

Herzlichen Dank an alle mitwirkenden Schülerinnen und Schüler am Erzherzog Johann-BORG, an der Polytechnischen Schule Bad Aussee sowie an den Neuen Mittelschulen Bad Aussee und Bad Mitterndorf. Vielen Dank auch an die betreuenden Lehrer und Schulleiter, welche das Projekt wohlwollend unterstützen. Bei einer öffentlichen Veranstaltung am Ende des Schuljahres werden die Schülerinnen und Schüler die Projektergebnisse präsentieren.

### NEU: Rufbussystem Narzissenjet

Am 1. Mai 2015 wird ein Rufbussystem unter dem Namen „Narzissenjet – ruf an, fahr mit!“ eingeführt. In Ergänzung des öffentlichen Verkehrs soll es damit Einheimischen und Gästen ermöglicht werden, zu einem fixen Tarif von vorgegebenen Einstiegspunkten aus ohne eigenen PKW mobil zu sein.

Dieses Projekt wird vom Klima- und Energiefonds unterstützt und umfasst die gesamte Region. Geplant ist ein ganzjähriger Betrieb, wobei lediglich Spitzentage wie der Narzissenfestsonntag oder der Altausseer Kirtag ausgenommen sind. Mit einem sehr günstigen Einheitspreis von 4,50 Euro pro Person werden Strecken bis zu 10 km abgedeckt und damit ein Anreiz geschaffen, möglichst auf sein Auto zu verzichten.



Anhand spannender Vorträge wird der verantwortungsbewusste Umgang mit Energie vermittelt.



Gemeinsam mit HBI Angelo Egger von der FF Bad Aussee wurden Wärmebilder zur Gebäudeanalyse gemacht.

### Aktuelle Tipps:

#### Thermische Gebäudesanierung

Die Heizsaison geht auch im Aussee-land bald zu Ende – der beste Moment um über Energiekosten für die wohlige Wärme nachzudenken. Auch wenn uns die Ölindustrie heuer einen relativ günstigen Winter beschert hat, so ist dennoch klar, dass die Preisentwicklung eine Folge des Überangebotes an Öl am Markt ist. Sie basiert auf der „Überförderung“ und nicht auf einer plötzlichen Vermehrung von Rohstoffen. Aus diesem Grund macht es immer Sinn, weniger Energie zu verbrauchen, speziell im Bereich Wärmeenergie.

Eine Möglichkeit dazu ist die thermische Sanierung. Diese ist nicht gleichzusetzen mit „Vollwärmeschutz“, sondern im besten Falle mit einer ganzheitlichen Betrachtung des Energiesystems „Gebäude“. Ein Energieausweis bietet unter anderem eine gute Grundlage für die Potenzialanalyse. Weiter sollten Lage des Objekts, Speichermassen im Objekt, Sonneneinstrahlung, Heizanlage und Nutzung konkret in ein Projekt „Thermische Sanierung“ einfließen. Ausgebildete Energieberater helfen dabei, die größten Potenziale bei geringsten Kosten herauszufinden.

Erst dann sollte die Aktion in Angriff genommen werden, um Kosten zu sparen und die Amortisationszeit zu verkürzen.

Weitere Informationen erhalten Sie jederzeit bei Arch. Thomas Kopfsguter unter 0699 11811739 und bei Gerhard Ziermayer unter 0676 83622539.

#### Kabarett Wurscht & Wichtig

Das Klima-Energie-Kabarett WURSCHT UND WICHTIG mit Manfred Linhart und Georg Bauernfeind gastiert am 9. Mai 2015 am Solarschiff in Altaussee.

# 200.000 Euro für Afrika



Eine Gesundheitsstation in Itaragwe, Tansania, die mit Hilfe aus dem Ausseerland errichtet wurde

## Ausseer Afrikahilfe übersteigt magische Spendengrenze

„Wir haben zu Silvester keine Silvesterraketen verschossen, sondern spenden das Geld für Schwester Veronica in Afrika.“ Aus diesen Worten einer Volksschülerin hört man den Geist, mit dem seit mehr als zwölf Jahren Hilfe aus dem Ausseerland für die Diözese Morogoro in Tansania organisiert wird. Mit der Überweisung von 5.000 Euro für die Fertigstellung eines Bubeninternats wurde nun die magische Grenze von 200.000 Euro überschritten.

### Gütesiegel für wertvolle Spenden

Zwei Schulen in Tansania und eine in Uganda, drei Gesundheitsstationen, medizinische Geräte und Medikamente, ein Internat für Mädchen und eines für Buben, ein Kranken-transportfahrzeug, ein Moped, zwei öffentliche WC-Anlagen, mehrere Stipendien für den Schulbesuch, Nähmaschinen für die Absolventinnen



Schwester Veronica bei ihrem Besuch in der Volksschule Grundsee

einer Haushaltsschule, eine Zusatzausbildung für einen Mitarbeiter von Sr. Veronica und dutzende Hühner, Ziegen und Schweine für besonders arme Familien finden sich mittlerweile auf der ansehnlichen Bilanz der „Ausseer Schulen für Afrika“. Die Gesundheitsstationen der Ausseer wurden in den Rang von Gesundheitszentren erhoben. Dort dürfen nun neben der ambulanten Behandlung auch bis zu 24 Patienten stationär aufgenommen

werden. Alle Spenden werden von der KMB kontrolliert und entsprechen den Kriterien des Österreichischen Spendengütesiegels.

Für die Gesundheitsstation im Bergdorf Vidunda plant man den Ankauf eines dringend benötigten (Kranken-) Transportfahrzeuges um 26.000 Euro. Die HTL Mödling konnte dafür gewonnen werden, Büroräume für die Koordinierungsstelle der medizinischen Arbeit der Diözese Morogoro zu errichten. Ziemlich weit gediehen sind auch schon die Vorbereitungsarbeiten zu einer Akupunkturausbildung für 30 Mitarbeiterinnen in den entlegenen Gesundheitsstationen.

### Afrikafest am 3. Juli 2015

Weil „ohne Geld ka Musi“ spielt, wird bereits für die nächste Auflage des beliebten AfroFests, das am 3. Juli 2015 stattfinden wird, geplant. Weitere Infos unter [www.afrika.at.tf](http://www.afrika.at.tf)

## Memory-Sportcamp in Bad Aussee

Auch 2015 findet in Bad Aussee wieder das Memory-Sportcamp in den Sommerferien statt. Von 27. – 31. Juli 2015 gibt es für Kinder von 6 bis 14 Jahren wieder die Möglichkeit, an diesem Camp teilzunehmen. Die Kinder verbringen die fünf Tage jeweils von 8 bis 17 Uhr in der Kleinen Zeitung Arena Bad Aussee.

Die sowohl sportlich als auch pädagogisch ausgebildeten Trainer begleiten die Kinder durch eine spannende Woche am Fußballplatz. Spiel, Sport und Spaß stehen dabei an oberster

Stelle. Mit viel Freude an der Bewegung werden mit den Kindern polysportive Spiele durchgeführt, welche auch die kognitive Entwicklung der Kinder fördern sollen.

Der Camppreis liegt auch in diesem Jahr wieder bei 99 Euro. Darin enthalten sind die Betreuung der Kinder durch geschulte Trainer, die Ausstattung, sowie die Verpflegung der Kinder mit Mittagessen, Obst- und Gemüsesnacks sowie Getränken.

Aktuelle Folder zur Anmeldung werden in den Schulen und Kindergär-



Spiel, Sport und Spaß stehen bei den Memory-Camps für Kinder im Mittelpunkt.

ten ausgeteilt. Weitere Informationen zu den Camps, die in der gesamten Steiermark angeboten werden, gibt es unter [www.memory-sportcamps.at](http://www.memory-sportcamps.at) und bei der Camporganisatorin Astrid Albrecht unter 0650 2261456.



**HELFEN AUCH SIE MIT  
Sammelsäcke & Gewinnkarten  
ab sofort im Gemeindeamt und ASZ**

**ASZ AUSSEERLAND**  
 Unterkainisch 170, 8990 Bad Aussee  
 ALTSTOFF SAMMELZENTRUM Tel.: 0676 83622601  
 ÖFFNUNGSZEITEN  
 Montag bis Freitag 9.00 - 12.00 und 13.00 - 17.00  
 Wasserverband Ausseerland

# Der große steirische Frühjahrsputz



für eine saubere Steiermark  
**STOP Littering**  
 Das Land Steiermark  
 Abfallwirtschaft und Nachhaltigkeit



Infos und Kontakt unter:  
[www.saubere.steiermark.at](http://www.saubere.steiermark.at)



[www.facebook.com/steirischerfruehjahrsputz](https://www.facebook.com/steirischerfruehjahrsputz)

Das Land Steiermark, AWV, FÖH, FEUERWEHR, natur-schutz-bund, alpenverein, ORF St, WKOL, ARBO, S.S.A., KLEBER, GLEITER, KOLDOX, mayer, McDonald's, TRUGLAR, CKB, etc.

Gründet euch für die lokale „Dachstuhlputz“ und sammelt dabei...  
 (small vertical text)

## Kino im Kurhaus

**Yaloms Anleitung zum Glücklichen**  
21. April 2015, 20 Uhr

Schweiz, 2014 – 77 Min. Regie: Sabine Gisiger  
Dokumentation, Biografie

Der 83-jährige Psychiater und Bestsellerautor Irvin D. Yalom ist der wohl bedeutendste Vertreter der existenziellen Psychotherapie. Eine faszinierende Persönlichkeit, die uns nicht nur auf die Suche nach den Tiefen und Untiefen der menschlichen Psyche mitnimmt, sondern auch intime Einblicke in sein eigenes Innenleben gibt.



**FC Ausseerland  
FC Schladming**

Freitag, 3. April, 19 Uhr,  
Kleine Zeitung Arena Bad Aussee

**FC Ausseerland  
Atus Wartberg**

Sonntag, 17. Mai, 17 Uhr,  
Kleine Zeitung Arena Bad Aussee

**FC Ausseerland  
SV St. Gallen**

Freitag, 17. April, 19 Uhr,  
Kleine Zeitung Arena Bad Aussee

**FC Ausseerland  
SC Pernegg**

Freitag, 29. Mai, 19 Uhr,  
Kleine Zeitung Arena Bad Aussee

**FC Ausseerland  
SV Gams**

Freitag, 8. Mai, 19 Uhr,  
Kleine Zeitung Arena Bad Aussee

**FC Ausseerland  
Langenwang  
& Stadionfest**

Samstag, 13. Juni, 17 Uhr,  
Kleine Zeitung Arena Bad Aussee  
Musik, Zelt, Bars und gute  
Stimmung in der Arena!

## Rette Leben Spende Blut

15. April 2015  
17. Juni 2015

11 bis 13 und  
14 bis 18 Uhr

Schützenstube  
Unterkainisch,  
SieBreithstraße 156



## Impftermine

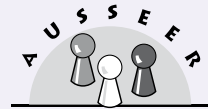
**Zeckenschutzimpfung  
2., 16. u. 30. April 2015  
8 – 11 Uhr (BH-Außenstelle)**

Um der Bevölkerung eine komplette Immunisierung gegen die FSME-Erkrankung in Folge eines Zeckenbisses anzubieten, wird die im Vorjahr begonnene Impfkampagne in der Außenstelle der BH Liezen in Bad Aussee weitergeführt. Anmeldungen unter 03685 22136-251 (Expositor Gröbming, Sanitätsreferat)

## Stadtbücherei Bad Aussee



STADTBÜCHEREI  
IM KAMMERHOF



LUDOTHEK  
IM KAMMERHOF

Sie erreichen das Team der Stadtbücherei und Ludothek telefonisch unter 03622 53725-14 und per E-Mail unter [buecherei@badaussee.at](mailto:buecherei@badaussee.at).

### Öffnungszeiten:

Dienstag: 8 – 11 und 17 – 19 Uhr  
Donnerstag: 9 – 11 Uhr, Freitag: 14 – 17 Uhr

**Vom Mama Muh bis Findus, von Hoppel  
bis zum kleinen Ich bin Ich ...**



Foto: Christina Repolust

Kinder wachsen mit Büchern und Geschichten. Wenn das Bild zum Text kommt, ist es besonders spannend. Die bunte Welt und neue Horizonte entdecken die Kinder in ihrem ganz eigenen Tempo und können leichter Neues in ihre bisherigen Erfahrungen einordnen. Das Vorlesen von Geschichten ist eine wichtige Vorstufe zum Lesenlernen. Die Kinder wollen möglichst bald Texte auch selber lesen.

Schön, wenn sich Eltern, Großeltern und Kinder gemeinsam in die Bücherwelten begeben. Für unser Team ist es eine große Freude, die Begeisterung der Kinder an der Sprache, ihr Gefühl für die Sprache und ihre große Neugierde zu erleben, Neues zu entdecken. Wir freuen uns auch immer sehr über die Gruppenbesuche aus den Kindergärten und Schulen.

**Unsere 350 Bilder- und 300 Erstlesebücher (und viele Kinderspiele) sind Entdeckungsreisen zum Vorlesen, Schauen, Lesen, Spielen und Staunen – und zum Ausleihen natürlich!**

Wir vom Bücherei-Team möchten unsere eigene Lesebegeisterung an die Kinder weitergeben! Wir nehmen Kinder ernst!

Wir freuen uns auf euren/Ihren Besuch in der Stadtbücherei im Kammerhof.



## Aus dem Kammerhofmuseum

Seit dem Palmsonntag hat das Ausseer Stadtmuseum wieder geöffnet (Öffnungszeiten siehe Kasten). Mit zwei Sonderausstellungen, dem Museumskino und den neun thematisch unterschiedlichen Dauerausstellungen bietet es einen spannenden Einblick in die Geschichte und die reiche Volkskultur unserer Heimat.

### Der „Wilhelm Busch von Aussee“

**Nur noch bis 16. Juli:** Zeichnungen des k.u.k.-Hüttenmeisters Gustav August Ritter. Ritter war ab 1851 Hüttenmeister in der Ausseer Saline. Daneben erwies er sich als begnadeter Zeichner, ausgestattet mit scharfer Beobachtungsgabe und einer gehörigen Portion Selbstironie. In seinen genialen Zeichnungen thematisierte er das Kurwesen und die Sommerfrische, den Fasching sowie den Börsenkrach und witzelte vor allem über das Beamtentum.

Vier Personen findet man auf beinahe allen Zeichnungen: Ritter selbst, den Freiherrn von Schönstein, den Salinenmedicus Dr. Josef Götz und den schrulligen Ausseer Sebastian Raffler, wobei die stets kolorierten Köpfe den damals ortsbekannteren Karikaturen einen besonderen Reiz verleihen.

Das Haus des Hüttenmeisters an der Ecke Braungasse/ Gartengasse befindet sich heute im Eigentum der Stadtgemeinde.



Gustav A. Ritter: „Das Trifolium Schönstein, Ritter, Götz“

### 1945

Aus Anlass der vor 70 Jahren ablaufenden Ereignisse im Ausseerland wird die bereits gezeigte, erfolgreiche Sonderausstellung „**Spione, Schwindler und Schatzsucher – Kriegsende im Ausseerland 1945**“ (Kuratoren: Ulrich Schlie, H. M. Roithner, Stefanie Salzmann) noch einmal gezeigt. Der derzeit in Cambridge lebende Historiker Ulrich Schlie nutzt die Gelegenheit zu umfangreichen Recherchen in den Archiven der USA. Die Neuauflage der Ausstellung bringt deshalb auch Neues, speziell zur Rolle Kaltenbrunners und Höttls in den Geschehnissen der letzten Kriegstage. Zum Katalog zur Ausstellung bringt die Alpenpost eine ausführliche Rezension.

Sieglinde Köberl,  
ARGE Kammerhofmuseum Bad Aussee



Foto: Kammerhofmuseum

## Schenkung

Der Verein ARGE Ausseer Kammerhofmuseum dankt Professor **Oswald Miedl** (Ausstellung „Stein-Fels-Berg-Gebirg“, Sommer 2014) für die Schenkung einer Lithografie.

## Das Kammerhofmuseum

### Öffnungszeiten

**Osterferien, Mai, Juni und Herbst:**

Di & Sa: 15 – 18 Uhr  
So & Feiertag: 10 – 12.30 Uhr  
Dienstag bis Freitag vormittags nach telefonischer Kontaktaufnahme oder Betätigung der Klingel.



**Öffnungszeiten von 1. Juli bis 14. September:**

täglich: 10 – 12.30 Uhr und 15 – 18 Uhr

Führungen (ab 10 Personen) sind auch außerhalb der Öffnungszeiten gegen Voranmeldung möglich.

kammerhofmuseum@badaussee.at  
www.badaussee.at/kammerhofmuseum  
8990 Bad Aussee, Chlumeckyplatz 1  
Tel: 03622 53725-11

## Foto- und Filmarchiv

Dieser wichtige und umfangreiche Bereich des Kammerhofarchivs lag zwei Jahrzehnte lang in den fleißigen Händen des Ehepaars **Erika und Ferdinand Selzer**, denen wir für Ihre jahrelange, gewissenhafte Arbeit herzlich danken. Seit Februar dieses Jahres nimmt sich der gebürtige Ausseer **Peter Grill** dieser Abteilung als Kustos an. Wir danken dem notorischen Fotofreak für die Übernahme und wünschen ihm viel Erfolg bei der Arbeit im Kammerhofmuseum!

Sieglinde Köberl





### Von Jänner bis März 2015 wurde in zwei Stadtratssitzungen beschlossen,

... für das **Seniorenwohnhaus** einen **Fernwärmeanschluss** herstellen zu lassen.

... für die Mannschaft der **Wasserversorgung** einen neuen **VW-Kastenwagen** anzukaufen.

... für das **Kur- und Congresshaus** einen aktualisierten **Brandschutzplan** gemäß der Richtlinien für öffentliche Gebäude in Auftrag zu geben.

... dem Tennisclub die **Tennisplätze am linken Traunufer** zu vermieten.

... der **Knosch'nbühne** anlässlich ihres 30-jährigen Jubiläums den **Kulturteiler** der Stadtgemeinde zu überreichen.

... den **Kindermaskenball der Maschkeragesellschaft** mit einer Projektförderung in der Höhe der Saalmiete zu unterstützen.

... die **Einsatzgruppe Bad Aussee des Österreichischen Bergrettungsdienstes** finanziell zu unterstützen.

... das **gemeindeeigene Fischereirecht** (Traunflüsse) an das Bieterkonsortium IG Traun zu vergeben.

... das Büro Rainer/Steiner mit der Erstellung der **Ausschreibungen und der örtlichen Bauaufsicht** für das Projekt „Um- und Zubau Volksschule“ zu beauftragen.

... das Einsatzstundenkontingent der **Volkshilfe Mobile Dienste** zu genehmigen.

... dem Verein **RAINBOWS Steiermark** anlässlich des **Gruppenstarts in Bad Aussee** eine finanzielle Zuwendung zu gewähren.

... für das Projekt „**Untersuchung der Retentionsmöglichkeit der Seen im Ausseerland**“ den Interessentenbeitrag zu bezahlen.

... Rudolf Obermeyer als **ehrenamtlichen Fischaufseher** einzusetzen.

... **Karl Ruppe** beim Gottscheer Treffen im Juni 2015 zu ehren.

### Von Jänner bis März 2015 wurde in zwei Gemeinderatssitzungen beschlossen,

... die Verbandsumlage für die **Feuerwehr** zu bezahlen

... die Anzahl der **Werbeplakate** zur **Gemeinderatswahl** innerhalb der Ortsbildschutzzone zu begrenzen.

... die **Sozialhilfverbandsumlage** 2015 in der Höhe von € 1.320.000 in zwölf monatlichen Raten auszuzahlen.

... den **Wasserverband** mit dem Jahresbeitrag 2015 in der Höhe von € 573.000 zu unterstützen.

... den **Rechnungsabschluss 2014** mit einem Überschuss von € 50.000 im ordentlichen Haushalt und von € 111.000 im außerordentlichen Haushalt zu genehmigen.

... den Fördervertrag mit der Kommunalkredit Public Consulting GmbH für das **Bauvorhaben Wasserleitung Kramergasse** anzunehmen.

## Historische Beschlüsse

### Der GR beschloss vor 50 Jahren,

... das Alpengärtnerhaus von der Oberösterreichischen Landesregierung anzukaufen.

### Der GR beschloss vor 25 Jahren,

... in seiner konstituierenden Sitzung Erhard Meier als Bürgermeister, Mag. Hans Michael Roithner und Dkfm. Herbert Laimer als Vizebürgermeister zu wählen und DI Hans Wimmer und DI German Vesko in den Gemeindevorstand zu berufen.





Schöne Blumen sind eine Bereicherung für jedes Haus und für das gesamte Ortsbild unserer schönen Stadt.

## „Blumen sind das Lächeln der Erde“ – Blumenschmuckbewerb 2015

Blumen und Gärten sind ein Synonym für Sinnlichkeit und Entschleunigung und verlangen Zeit und Zuwendung, um ihre Pracht zu entfalten. Als Belohnung begeistern sie jeden mit ihrer Schönheit und ihrem Duft. Neben positiven therapeutischen Auswirkungen auf die Gesundheit und die Luftgüte steigern Blumen auch die Lebensqualität.

Sind Sie Garten- und Blumenfreund und planen bereits jetzt Ihre Sommerbepflanzung an Fenster, Balkon und Garten? Bitte beteiligen Sie sich 2015 (wieder) am Blumenschmuckwettbewerb!

Informationen und Anmeldungen im Kulturreferat der Stadtgemeinde, Cornelia Köberl, 52511-21 oder unter [cornelia.koeberl@badaussee.at](mailto:cornelia.koeberl@badaussee.at)

## Holen Sie sich Ihre „Ausseer Life Card“

Mit der „Ausseer Life Card“ sichern Sie sich Ermäßigungen in vielen verschiedenen Bereichen. Anspruch haben Ausseer Gemeindegewohnerinnen und Gemeindegewohner, deren monatliches Nettohaushaltseinkommen unter dem Ausgleichszulagenrichtsatz liegt. Bei der Berechnung können bei Ein- und Zweipersonenhaushalten 250 Euro Wohnpauschale vom Einkommen in Abzug gebracht werden. Für jede weitere Person im Haushalt erhöht sich die Pauschale um 50 Euro bis maximal 500 Euro.

Die Ausseer Life Card und alle weiteren Informationen erhalten Sie über Antrag im Bürgerservice der Stadt-

gemeinde Bad Aussee (Tel: 52511-99). Bitte nehmen Sie einen Einkommensbeleg mit.

Die Laufzeit geht von 1. März bis Ende Februar des Folgejahres. Falls Sie bereits in Besitz einer Life

Card sind und diese noch nicht verlängert haben, können Sie dies unter Vorlage aktueller Einkommensbelege im Bürgerservice der Stadtgemeinde Bad Aussee erledigen.



## Schnelles Internet und Kabel TV für Bad Aussee

Der gesamte Anschlussbereich Bad Aussee und damit das gesamte Stadtgemeindegebiet Bad Aussee inkl. einem Teil des Grundlseer Ortsgebiets Archkogel werden in den kommenden Monaten an das Glasfasernetz von A1 angebunden. Für rund 1800 Haushalte bringt das spürbar schnellere Datenübertragungen bis zu 30 Mbit/s im Internet und die Möglichkeit, Kabelfernsehen in hochauflösender Qualität zu empfangen.

A1 verwendet eine Ausbautechnologie, die leistungsfähige Glasfaserleitungen bis zu einer Entfernung von wenigen hundert Metern zu den Haushalten bringt (FTTC, Fiber to the Curb). In diesem Rahmen werden neun neue Schaltstellen errichtet. Diese Schaltstellen werden mit Glasfaserleitungen an das A1 Glasfasernetz angebunden. Auf der verbleibenden Strecke von den Schaltstellen in die Haushalte bleiben die Kupferleitungen unverändert bestehen. Diese Methode hat den Vorteil, dass im Vergleich zu vorher wesentlich höhere Kapazitäten auf den Leitungen verfügbar werden, aber gleichzeitig keine Verlegearbeiten in Wohnungen oder Häusern erforderlich sind. So können relativ rasch ganze Ortschaften und Siedlungen mit Breitbandtechnologie versorgt werden.

Bei der Verlegung der leistungsfähigen Glasfaserkabel können zu einem großen Teil bereits bestehende Verrohrungen verwendet werden. In Teilen des Ausbaugebiets sind jedoch von voraussichtlich Anfang Mai bis Ende August kleinräumige Grabungsarbeiten erforderlich. Die Beeinträchtigungen werden aber auf ein Mindestmaß beschränkt.

Neben den Vorteilen für die Bewohner steigert der Glasfaserausbau auch die Attraktivität von Bad Aussee als Wirtschaftsstandort, stellen schnelle Datenverbindungen mittlerweile doch ein wichtiges Standortkriterium, insbesondere für klein- und mittelständische Unternehmen, dar.

Franz Frosch, Bürgermeister von Bad Aussee, betont die wirtschaftlichen und sozialen Vorteile, die sich daraus für seine Gemeinde ergeben: „Aus zahlreichen Gesprächen mit unseren Bürgerinnen und Bürgern weiß ich, dass großes Interesse besteht, auch von zu Hause aus arbeiten zu können. Eine Online-Verbindung ins Büro erfordert aber eine hohe Bandbreite, die wir nun in einem Großteil unserer Gemeinde mit dem Ausbauprojekt anbieten können.“



Herta Binna  
85. Geburtstag



Heinrich Metzendorf  
85. Geburtstag



Franz Loitzl,  
85. Geburtstag



Eleonore Böhm,  
85. Geburtstag



DI Günther Mayer,  
85. Geburtstag



Karl Huber,  
90. Geburtstag

Wir gratulieren  
herzlich



## Geburten

**Anna**, Tochter von  
Anita und Michael Köberl,  
Alte Salzstraße 104

**Leo**, Sohn von  
Sarah Kleißl und  
Andreas Sams,  
Neuperprater 377

**Antonio**, Sohn von  
Anna-Maria Porzsolt  
und Ivan Mikic,  
Ischlerstraße 66

**Melanie**, Tochter von  
Denisa Hockova und  
Peter Jasaj, Draxl 137

## Geburtstage

**80 Jahre:**  
**Irmgard Dangl**,  
Tauscheringasse 375  
**Walter Hillbrand**,  
Radlingstraße 38  
**Angela Preßl**,  
Draxl 99

**Alois Rastl**, Dr. Josef-  
Schreiber-Siedlung 142  
**Helmuth Wimmer**,  
Öfnerstraße 51

**85 Jahre:**  
**Herta Binna**,  
Untere Öfnerstraße 173  
**Eleonore Böhm**,  
Sommersbergseestraße 394  
**Franz Loitzl**,  
Reitern 9

**DI Günter Mayer**,  
Bahnhofstraße 327  
**Heinrich Metzendorf**,  
Gottschmanninstraße 153



Margit Posch  
90. Geburtstag

**90 Jahre:**  
**Karl Huber**, Dr. Josef-  
Schreiber-Siedlung 139

**Franz Moser**,  
Kolonie 91  
**Margit Posch**,  
Haslauergasse 14  
**Franziska Egger**,  
Lößlpromenade 233

**über 90 Jahre:**  
**Gabriele Kober (91)**,  
Öfnerstraße 32  
**Johann Moser (92)**,  
Gasteig 19  
**Anna Unger (92)**,  
Sommersbergseestraße 394  
**Gertrude Watzek (93)**,  
Sommersbergseestraße 394  
**Berta Brühöfner (96)**,  
Renner-Hansl-Straße 120  
**Gisela Stieger (98)**,  
Sommersbergseestraße 394

## Jubiläen

**Silberne Hochzeit**  
**Janja und Stjepan Marjanovic**,  
Altausseer Straße 154  
**Ruzica und Mato Cebic**,  
Altausseer Straße 170

## Wir trauern um

**Waltraud Rastl (54)**, Karl-Feldhammer-Weg 98  
**Johann Wolf (70)**, Praunfalkgasse 70  
**Berta Braun (75)**, Braungasse 61  
**Irmgard Kikel (84)**, Bahnhofpromenade 44  
**Margarete Rastl (84)**, Sommersbergseestraße 394  
**Elfriede Leithner (86)**, Bahnhofstraße 129  
**Franz Burgschweiger (87)**, Sommersbergseestraße 394  
**Margarethe Hofbauer (89)**, Sommersbergseestraße 394  
**Liselotte Hillbrand (90)**, Kolonie 67 A  
**Johann Müller (91)**, Reithgasse 34  
**Karl Grill (93)**, Teichschloßweg 1  
**Anna Peer (93)**, Sommersbergseestraße 394



## Tourismusverband wählte neuen Vorsitzenden



Herbert Hierzegger ist neuer Vorsitzender des Tourismusverbandes.

Nach 13 Jahren im Amt legte Dr. Peter Weixelbaumer mit Ende des Jahres 2014 seine Funktion als Vorsitzender des Tourismusverbandes Ausseeerland-Salzkammergut zurück. Die in der Vollversammlung am 21. Jänner 2015 gewählte Kommission wählte den Tauplitzer Herbert Hierzegger zum neuen Vorsitzenden. Herbert Hierzegger führt seit vielen Jahren das gleichnamige Hotel auf der Tauplitzalm. Er ist auch Errichter der Kriemandlhütte, der höchstgelegenen Skihütte der Steiermark. Im Tourismusverband ist Herbert Hierzegger seit dessen Gründung engagiert. „Der Verband steht auf einem fes-

ten Fundament. Darauf aufbauend streben wir mit Ernst Kammerer und unserem Team eine starke Marktorientierung an. Mehr als 60 Prozent der Gesamteinnahmen des Verbandes fließen ins Marketing und werden in unseren Hauptmärkten Österreich und Deutschland bei Messeauftritten, in Internet- und Printwerbung und auch in Radio und Fernsehen eingesetzt. Gleichzeitig sondieren wir neue Märkte durch das Knüpfen von Kontakten zu Reiseveranstaltern und Journalisten. Ich freue mich sehr auf diese herausfordernde Aufgabe!“, sagte Herbert Hierzegger zu seiner Ernennung.

## Zuschuss zu den Wasser- und Kanalgebühren

Bis 30. September 2015 gibt es wieder die Möglichkeit, einen Zuschuss in Höhe von 50 (Ein-Personen-Haushalt) bzw. 75 Euro (Mehr-Personen-Haushalt) zu den Wasser- und Kanalgebühren zu beantragen. Voraussetzung dafür sind ein Hauptwohnsitz, das Eigentum an der Liegenschaft und ein monatliches Einkommen, das nicht über dem Ausgleichszulagenrichtsatz liegt. Bei Vorliegen eines Wohnrechts und aufrechtem Hauptwohnsitz ist ein Zuschuss zu

den Wasser- und Kanalgebühren nur dann möglich, wenn im Übergabevertrag festgelegt ist, dass die Übergeberin oder der Übergeber für die Bezahlung der Betriebskosten aufzukommen hat.

Nähere Informationen und Antragsformulare erhalten Sie im Bürgerservice der Stadtgemeinde Bad Aussee (Tel: 03622 52511-99) oder unter [www.badaussee.at](http://www.badaussee.at).

## Neues aus der Einkaufs- und Tourismusstadt Bad Aussee

Zuerst wünsche ich allen Lesern frohe Ostern und freue mich bekannt zu geben, dass am Karfreitag zwischen 10 und 12 Uhr wieder die Osterhasen durch Bad Aussee hoppeln.

Wir haben auch schon mit den Vorbereitungen für den Sommer begonnen. Von Juni bis September gibt es wieder jeweils dienstags und donnerstags die geführten Wanderungen mit Rupert Wilpernig. Auch in diesem Jahr gibt es einen Folder mit allen Wanderungen. Selbstverständlich können auch alle Ausseerinnen und Ausseer teilnehmen. Der Vorteil ist, dass dabei teilweise die Forststraßen als Aufstiegshilfe benützt werden. Man erspart sich dadurch ein bis zwei Stunden Wegzeit. Änderungen der Touren können auf Wunsch vorgenommen werden. Mit der Narzissennacht am 29. Mai starten auch die beliebten Ausseer Sommernächte. Die weiteren langen Einkaufsnächte finden immer dienstags am 7. und 21. Juli, sowie am 4. und 18. August 2015 statt. Silvia Frömmel



kümmert sich auch heuer wieder um die perfekte Organisation und ist Ansprechpartnerin für alle Fragen. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme der Ausseer Wirtschaftstreibenden und hoffen, dass es auch heuer wieder viele Besucher gibt. Über Anregungen und Tipps zu unseren Veranstaltungen sind wir immer sehr dankbar.

Ich wünsche allen Bewohnerinnen und Bewohnern des Ausseerlandes ein schönes Frühjahr und freue mich auf eine weitere gute Zusammenarbeit mit den Kaufleuten und den Gastronomen von Bad Aussee.

*Ihre/Eure Karin Wilpernig  
Obfrau der Einkaufs- und Tourismusstadt Bad Aussee*

Sollten Sie Ideen, Vorschläge oder Anregungen haben, wenden Sie sich bitte direkt an mich (03622 54565 bzw. [karin.wilpernig@aon.at](mailto:karin.wilpernig@aon.at)) oder an Silvia Frömmel, 03622 54040-23 bzw. [foemmel.congress@ausseerland.at](mailto:foemmel.congress@ausseerland.at)

## Schwimmbadbefüllungen bitte rechtzeitig melden!

Anlässlich des Befüllens von Schwimmbecken mit Trinkwasser bittet das Wasserversorgungsteam der Stadtgemeinde Bad Aussee um Ihre Mithilfe.

Die Stadtgemeinde überwacht kontinuierlich den gesamten Wasserverbrauch, um Gebrechen am Rohrleitungsnetz frühzeitig erkennen und einer unzureichenden Wasserversorgung gegensteuern zu können.

Mit dieser Überwachung kann ein über das normale Maß hinausgehender Wasserverbrauch, dazu zählt unter anderem auch das Befüllen von Schwimmbädern, einem bestimmten

Versorgungsgebiet und damit einem bestimmten Grundbesitzer zugeordnet werden. Da jeder Mehrverbrauch an Trinkwasser gewissenhaft geprüft werden muss, ist für diese Unterscheidung ein nicht unbeträchtlicher Zeitaufwand notwendig. Um jedoch unterscheiden zu können, ob es sich tatsächlich um einen Wasserrohrbruch handelt oder lediglich ein Schwimmbad befüllt wird, benötigen wir Ihre Mithilfe und frühzeitige Information.

Deshalb bitten wir Sie, eine geplante Schwimmbad-Befüllung verlässlich und vor allem rechtzeitig bei den für die

Wasserversorgung zuständigen Mitarbeitern unter der Telefonnummer 0676 83622-541 zu melden.

Die Befüllzeit wird dann – abhängig von der benötigten Trinkwassermenge – durch den Wassermeister auf einen bestimmten Zeitpunkt festgesetzt, damit auch die ausreichende Wasserversorgung der angrenzenden Objekte gewährleistet werden kann.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

*Hubert Grill, Wassermeister  
der Stadtgemeinde Bad Aussee*

## Ermittlung und Überprüfung von Kanal- und Wasserleitungsanlagen

**VOR  
SORGEN!**  
Für den Erhalt  
unserer Trinkwasser-  
und Abwassernetze



Zwischen 1970 und 2012 wurden in Bad Aussee Kanalisationsanlagen errichtet, um die anfallenden Schmutzwässer zu sammeln und in weiterer Folge in der Kläranlage Ausseerland zu reinigen. Die Errichtung der öffentlichen Wasserversorgungsanlagen reicht bis ins Jahr 1909 zurück. Seit dieser Zeit werden die Wasserversorgungs- und Kanalisationsanlagen mit großer Verantwortung von der Stadtgemeinde Bad Aussee und vom Wasserverband Ausseerland betrieben, um die Bewohner mit sauberem Trinkwasser zu versorgen und die Gewässer und Umwelt vor Schmutzwasser zu schützen.

Damit eine gute Trinkwasserversorgung und der Gewässerschutz auch in Zukunft gewährleistet werden kann, ist nach dieser bereits sehr langen Betriebsdauer eine **Überprüfung der Funktionsfähigkeit** aller Wasser- und Kanalleitungen notwendig.

Zu diesem Zweck wird die Stadtgemeinde Bad Aussee diese Überprüfung in den kommenden Monaten gemeinsam mit dem Wasserverband Ausseerland über ein von Bund und

Land gefördertes Leitungsinformationssystem umsetzen. Unter Einsatz hochmoderner Vermessungs-, Reinigungs-, und Kameratechniken werden alle Kanal- und Wasserleitungen auf ihren Zustand und ihre Funktionsfähigkeit hin überprüft. Dazu zählt auch, dass alle Schieber inkl. der Hausleitungen auf Undichtheiten und den korrekten Anschluss hin überprüft werden, um Wasserverluste auf ein Minimum reduzieren zu können. Weiters werden alle Anlagenteile wie Schieber, Hydranten oder ähnliches vermessungstechnisch erhoben. Somit wird es bald möglich sein, punktgenaue Planauskünfte über vorhandene Einbauten geben zu können.

Mitarbeiter der Wasserversorgung und des Wasserverbandes sowie Vermessungstechniker werden also **in den nächsten Monaten** die vorhin beschriebenen Arbeiten durchführen und stehen Ihnen für Auskünfte und Fragen zu den Arbeiten gerne zur Verfügung. Sollte es vor oder während dieser Überprüfungen Fragen oder Probleme, insbesondere zu Ihren Hausanschlussleitungen, geben, bitten wir Sie, mit Wassermeister Hubert Grill unter 0676 83622599 bzw. [wasserversorgung@badaussee.at](mailto:wasserversorgung@badaussee.at) oder dem Bereitschaftsdienst der Abwasserentsorgung unter 0676 83622600 bzw. [abwasser@badaussee.at](mailto:abwasser@badaussee.at) Kontakt aufzunehmen.

Mit umweltfreundlichen Grüßen

*Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter  
der Wasser- und -entsorgung*



## Alle Jahre wieder – das beliebte Osterfeuer

Das Osterfeuer ist ein beliebtes, Jahrhunderte altes Brauchtum. Helfen Sie mit, dieses Brauchtum schonend und verantwortungsbewusst für unsere Umwelt zu gestalten. In vielen steirischen Gemeinden, in denen die Ozonbelastung sehr hoch ist, sind Brauchtumsfeuer schon seit Jahren verboten. Die für 2011 geplante Gesetzesänderung, wonach in Kurorten wie Bad Aussee nur noch ein einziges von der Gemeinde (!) zu veranstaltendes Osterfeuer zulässig ist, konnte mit Hilfe von Städte- und Gemeindebund abgewendet werden. Damit Bad Aussee auch weiterhin von diesem Verbot verschont bleibt, ist es wichtig, dass nur geeignete Brennmaterialien wie etwa trockenes Holz in Form von Baum- und Strauchschnitt oder Palmzweige verwendet werden.

### Müllverbrennung wird bestraft

Auf keinen Fall darf ein Osterfeuer zur Müllverbrennung missbraucht werden. Jegliches Verbrennen von behandeltem Altholz wie Baumaterial, Verpackungen, Paletten, Möbeln oder sonstigen Schadstoffen wie etwa Altfreifen, Gummi, Kunststoffe, Lacke usw. ist verboten und wird polizeilich geahndet.

## Seniorenurlaubsaktion

Das Land Steiermark organisiert auch heuer wieder gemeinsam mit den Bezirkshauptmannschaften und den Gemeinden achttägige Gratisaufenthalte für Seniorinnen und Senioren. Teilnehmen können Frauen und Männer, die bis zum 31. Dezember des laufenden Jahres das 60. Lebensjahr vollendet haben und deren Nettoeinkommen 900 Euro (Alleinstehende) bzw. 1.350 Euro (Ehepaar und Lebensgemeinschaften) nicht übersteigt.

### 5. bis 12. Mai 2015 (Anmeldeschluss: 3. April)

Gasthof Gruber, Hartmannsdorf  
Gasthof Scheer, Bad Gleichenberg

### 2. bis 9. Juni 2015 (Anmeldeschluss: 4. Mai)

Gasthof Ederer, Weiz  
Gasthof Reinbacher, St. Stefan ob Stainz

### 9. bis 15. September 2015 (Anmeldeschluss: 7. August)

Gasthof „Pink“, St. Jakob im Walde  
Gästehaus Stubenberg, Stubenberg am See

Anmeldungen werden im Bürgerservice des Rathauses unter der Telefonnummer 52511-28 bzw. 99 oder per E-Mail an [eva.koeberl@badaussee.at](mailto:eva.koeberl@badaussee.at) entgegengenommen (bitte Einkommensbelege nicht vergessen!). Dort erhalten Sie auch alle Informationen zu den Teilnahmebedingungen.



Foto: Alois Sigler

Das Osterfeuer zählt zum schönen und traditionellen Brauchtum der Alpenregion. Dennoch gilt es dabei auch auf Sicherheit, Umwelt und Gesetze zu achten.

### Das Osterfeuer und seine Gefahren

Vorsicht ist geboten: Es dürfen keine Brandbeschleuniger verwendet werden. Die unkontrollierte Ausbreitung des Feuers muss verhindert werden. Hilfreich dabei ist zum Beispiel das Bereithalten geeigneter Löschhilfen in der Nähe der Feuerstelle und die Abhaltung von Feuerwachen bei den Glutnestern.

WIR ERFÜLLEN IHRE TRÄUME RUND UMS **BAUEN**





Ihr Partner für -

- + Planung
- + Energieausweis
- + Bauträger
- + Neubau & Umbau
- + Sanierung



www.bau-seebacher.com  
massiv@bau-seebacher.com

A 8983 Bad Mitterdorf Thörl 90 Tel. (03623) 2413 Fax. 2413-5  
A 8952 Irnding Donnersbachtal Tel. (03682) 25000 Fax. 25000-5

## Wer macht sich selbstständig?

### Gewerbeanmeldungen

**Manuela Hebenstreit**, Rudolfstraße 313;  
Herrenkleidermacher

## Wer baut was wo?

### Baubewilligungen

**Elisabeth Kalss und Rene Binna**,  
Ischlbergstraße 51; Um- und Zubau zum bestehenden  
Einfamilienwohnhaus

**Karl Grill**, Teichschloßweg 1; Dachgeschoßausbau  
sowie Errichtung eines Stiegenhauses

**Dr. Christoph Jauker und Dr. Johanna Jauker**,  
1090 Wien; Errichtung von Fertigteilgaragen am  
Hürschweg

**Michaela Köberl**, Hanischbühel 198;  
Neubau einer Garage

**Mag. Erika Primschitz**, Öfnerstraße 98;  
Zubau zum Wohnhaus

**Johann Stöckl und Walpurga Stöckl-Bergler**, 8992  
Altaussee; Um- und Zubau beim Wohnhaus  
Sigmund-Freud-Straße 77

**Steirerhof Bad Aussee GmbH & Co KG**,  
8053 Graz; Umfassende Sanierung „Steirerhof“

**Firma Otto Tanzmeister GmbH**, Bahnhofstraße 54;  
Errichtung eines überdachten Abstellplatzes

**Slobodan und Dragica Tadic**, Altausseeer Straße 155;  
Errichtung eines Einfamilienwohnhauses mit Carport in  
der Öfnerstraße 428

### Baufreistellungen

**Daniela Demml**, Sarsteinstraße 11 und  
**Nicole Harreiter**, Eselsbachsiedlung 122;  
Umbau einer Werkstätte in ein Wohngebäude –  
Nutzungsänderung beim Objekt Neuperprater 369a.

**Dr. Michael Hofer**, 1040 Wien;  
Zubau einer Veranda beim Wohnhaus Kramergasse 46.

## Wichtige Tipps zum Beginn der Grillsaison

Die Temperaturen werden wärmer, die Tage länger und so beginnt wieder die alljährliche Grillsaison. Für einen ungetrübten Grillgenuss beachten Sie bitte folgende Tipps:

- Stellen Sie den Griller auf einem ebenen, festen Untergrund und mit einem ausreichenden Sicherheitsabstand zu brennenden Materialien auf!
- Lassen Sie Kinder nie alleine mit einem Griller!
- Verwenden Sie zum Anheizen immer Sicherheitsanzünder. Spiritus, Benzin oder andere brennbare Flüssigkeiten sind gefährlich!
- Verhindern Sie ein Abtropfen von Fett. Tropfassen verwenden!
- Löschen Sie die Restglut immer mit Wasser!
- Bereits ein leichter Wind kann gefährlichen Funkenflug verursachen. Bitte immer Löschwasser bereit halten!
- Grillen Sie nicht im Wald oder in Waldnähe!

**Und nicht vergessen: Feuerwehrnotruf 122**

## Historisches & Interessantes

**vor 570 Jahren:** Kaiser Friedrich III stiftet für den Turm der Ausseer Pfarrkirche die etwa 2.000 Kilogramm schwere Glocke „Kunigunde“ des Judenburger Meisters Hans Mitter mit einer besonders schön ausgeführten Inschrift und künstlerisch wertvollen Bildnissen.

**vor 130 Jahren:** Die erste Ausgabe der Steirischen Alpenpost erscheint am 5. April 1885.

**vor 105 Jahren:** Das Steyrische Rasplwerk von Konrad Mautner erscheint.

**vor 65 Jahren:** Am 23. April findet die erste ordentliche Gemeinderatswahl nach dem 2. Weltkrieg statt.

**vor 70 Jahren:** Eine amerikanische Kommandoeinheit mit zwei Jeeps und einem Mannschaftswagen trifft in Aussee ein; die Hauptgruppe der 80. US-Infanteriedivision folgt einige Tage später.

**vor 60 Jahren:** Beginn des Neubaus der Ausseer Mautbrücke; Fertigstellung im September 1936

**vor 10 Jahren:** Im Ausseerland-Salzkammergut findet die steirische Landesausstellung „Narren und Visionäre“ statt. Die Mercedes-Brücke zur Verbindung aller Kurparkbereiche wird eröffnet.

**Bernhard Brandauer**  
Gas Wasser Heizung



Lichtersberg 208  
A - 8992 Altaussee

Tel.: 03622 - 71 230 | Mobil: 0664 - 12 52 146  
www.bernhard-brandauer.at



## Rathaus – wir sind gerne für Sie da!

Karfreitag, 3. April 2015:  
Rathaus geschlossen!

Stadtgemeinde Bad Aussee, Hauptstraße 48, 8990 Bad Aussee, Telefon: 03622 52511-0, Fax: 03622 52511-27, E-Mail: [gemeinde@badaussee.at](mailto:gemeinde@badaussee.at)  
Parteienverkehr: Mo bis Fr von 8 – 11 Uhr und Do von 15 – 17 Uhr, Bürgerservice im Erdgeschoß: Mo, Di, Mi, Fr. 8 – 12 Uhr, Do. 8 – 17 Uhr

|   |   |                |  |
|---|---|----------------|--|
| <b>Bürgermeister</b>  | Franz Frosch                              | 03622 52511-24 | <a href="mailto:franz.frosch@badaussee.at">franz.frosch@badaussee.at</a>                             |
| <b>Allgemeine Verwaltung</b>  |   |                |  |
| Stadtamtsdirektor   | Dr. Joachim Schuster                      | 52511-12       | <a href="mailto:joachim.schuster@badaussee.at">joachim.schuster@badaussee.at</a>                     |
| Sekretariat   | Petra Seiringer                           | 52511-24       | <a href="mailto:petra.seiringer@badaussee.at">petra.seiringer@badaussee.at</a>                       |
| Sekretariat   | Angelika Kogler                           | 52511-13       | <a href="mailto:angelika.kogler@badaussee.at">angelika.kogler@badaussee.at</a>                       |
| Meldeamt, Fundbüro, Standesamt  | Markus Mayerl                             | 52511-17       | <a href="mailto:markus.mayerl@badaussee.at">markus.mayerl@badaussee.at</a>                           |
| <b>Bürgerservice</b>  |   |                |  |
| Kulturreferat, Presse, Bürgerservice  | Cornelia Köberl, bakk.                    | 52511-21       | <a href="mailto:cornelia.koerberl@badaussee.at">cornelia.koerberl@badaussee.at</a>                   |
| Museum, Bürgerservice   | Tamara Schweitzer                         | 52511-41       | <a href="mailto:tamara.schweitzer@badaussee.at">tamara.schweitzer@badaussee.at</a>                   |
| Sozialreferat, Bürgerservice  | Eva Köberl                                | 52511-28       | <a href="mailto:eva.koerberl@badaussee.at">eva.koerberl@badaussee.at</a>                             |
| Sekretariat, Bürgerservice  | Helga Grill                               | 52511-14       | <a href="mailto:helga.grill@badaussee.at">helga.grill@badaussee.at</a>                               |
| <b>Finanzabteilung</b>  |   |                |  |
| Leiter der Finanzabteilung, Personal  | Horst Binna                               | 52511-26       | <a href="mailto:horst.binna@badaussee.at">horst.binna@badaussee.at</a>                               |
| EDV   | Reinhard Weidacher                        | 52511-25       | <a href="mailto:reinhard.weidacher@badaussee.at">reinhard.weidacher@badaussee.at</a>                 |
| EDV, Sekretariat  | Claudia Mayerl                            | 52511-36       | <a href="mailto:claudia.mayerl@badaussee.at">claudia.mayerl@badaussee.at</a>                         |
| Abgabenreferat, Kassa   | Erwin Hillbrand                           | 52511-15       | <a href="mailto:erwin.hillbrand@badaussee.at">erwin.hillbrand@badaussee.at</a>                       |
| Sekretariat   | Isabella Schagerl                         | 52511-34       | <a href="mailto:isabella.schagerl@badaussee.at">isabella.schagerl@badaussee.at</a>                   |
| Sekretariat   | Brigitte Köberl                           | 52511-19       | <a href="mailto:brigitte.koerberl@badaussee.at">brigitte.koerberl@badaussee.at</a>                   |
| <b>Bauabteilung</b>   |   |                |  |
| Leiter der Bauabteilung   | Ing. Wolfgang Kreutzer                    | 52511-23       | <a href="mailto:wolfgang.kreutzer@badaussee.at">wolfgang.kreutzer@badaussee.at</a>                   |
| Sekretariat, Baubehörde   | Barbara Peer                              | 52511-18       | <a href="mailto:barbara.peer@badaussee.at">barbara.peer@badaussee.at</a>                             |
| Baubehörde, Raumordnung   | Rudolf Gasperl                            | 52511-38       | <a href="mailto:rudolf.gasperl@badaussee.at">rudolf.gasperl@badaussee.at</a>                         |
| Verkehr, Einkauf, Infrastruktur   | Gerhard Ziermayer                         | 52511-39       | <a href="mailto:gerhard.ziermayer@badaussee.at">gerhard.ziermayer@badaussee.at</a>                   |
| <b>Wirtschaftshof</b>   |   |                |  |
| Leiter des Wirtschaftshofes   | Josef Schobegger                          | 52511-22       | <a href="mailto:wirtschaftshof@badaussee.at">wirtschaftshof@badaussee.at</a>                         |
| Wassermeister   | Hubert Grill                              | 0676 83622-541 | <a href="mailto:wasserversorgung@badaussee.at">wasserversorgung@badaussee.at</a>                     |
| Bereitschaftsdienst Wasserversorgung  |   | 0676 83622-599 | <a href="mailto:wasserversorgung@badaussee.at">wasserversorgung@badaussee.at</a>                     |
| <b>Kur- &amp; Congresshaus</b>  |   |                |  |
|   | Silvia Frömmel                            | 54040-23       | <a href="mailto:froemmel.congress@ausseerland.at">froemmel.congress@ausseerland.at</a>               |
| <b>Kammerhofmuseum</b>  |   |                |  |
|   |   | 53725-11       | <a href="mailto:kammerhofmuseum@badaussee.at">kammerhofmuseum@badaussee.at</a>                       |
| <b>Stadtbücherei und Ludothek</b>   |   |                |  |
|   | Eveline Frosch                            | 53725-14       | <a href="mailto:buecherei@badaussee.at">buecherei@badaussee.at</a>                                   |
| <b>Wasserverband Ausseerland</b>  |   |                |  |
| Geschäftsstelle   | Reinhard Weidacher                        | 52511-25       | <a href="mailto:reinhard.weidacher@badaussee.at">reinhard.weidacher@badaussee.at</a>                 |
| Kläranlage  | Alfred Pressl                             | 52511-600      | <a href="mailto:klaeranlage@badaussee.at">klaeranlage@badaussee.at</a>                               |
| Altstoffsammelzentrum   | Helmut Hillbrand                          | 52511-500      | <a href="mailto:asz@badaussee.at">asz@badaussee.at</a>   |
| Bereitschaftsdienst Kanal   |   | 0676 83622-600 | <a href="mailto:abwasser@badaussee.at">abwasser@badaussee.at</a>                                     |
| <b>Alpengarten</b>  |   |                |  |
| Leitung   | DI Thomas Steiner                         | 0676 83622-543 | <a href="mailto:neza@badaussee.at">neza@badaussee.at</a>   |
| Obfrau Alpengarten/Naturerlebniszentrum                                     | Waltraud Huber-Köberl                     | 0664 1301794   | <a href="mailto:waltraud.huber-koerberl@lstr-stmk.gv.at">waltraud.huber-koerberl@lstr-stmk.gv.at</a> |
| <b>Infobüro Bad Aussee des Tourismusverbandes Ausseerland-Salzkammergut</b> |   |                |  |
|   |   | 52323          | <a href="mailto:info@ausseerland.at">info@ausseerland.at</a>   |
| <b>Schulen</b>  |   |                |  |
| Volksschule   | Dir. Anna Grill                           | 52004          | <a href="mailto:vs.badaussee@badaussee.at">vs.badaussee@badaussee.at</a>                             |
| Neue Mittelschule Bad Aussee  | Dir. Peter Sommer                         | 52204          | <a href="mailto:nmsbadaussee@nms-badaussee.at">nmsbadaussee@nms-badaussee.at</a>                     |
| Polytechnische Schule Bad Aussee  | Dir. Peter Sommer                         | 52204          | <a href="mailto:direktion@pts-badaussee.at">direktion@pts-badaussee.at</a>                           |
| Bundeshandelsakademie (HAK)   | Dir. OSTR Mag. <sup>a</sup> Eva Spielmann | 52860          | <a href="mailto:sekretariat@bhak-aussee.ac.at">sekretariat@bhak-aussee.ac.at</a>                     |
| Erzherzog-Johann-BORG   | Dir. OSTR Mag. <sup>a</sup> Eva Spielmann | 52719          | <a href="mailto:sekretariat@borg-aussee.at">sekretariat@borg-aussee.at</a>                           |
| HLWplus Bad Aussee  | Dir. OSTR Mag. <sup>a</sup> Eva Spielmann | 52502          | <a href="mailto:sekretariat@hlw-badaussee.at">sekretariat@hlw-badaussee.at</a>                       |
| Wilhelm-Kienzl-Musikschule Bad Aussee                                       | Dir. Mag. Milan Kopmajer                  | 52769          | <a href="mailto:musikschule@badaussee.at">musikschule@badaussee.at</a>                               |
| <b>Kindergärten</b>   |   |                |  |
| Kindergarten der Stadtgemeinde Villa Minna                                  | Plaisirgasse 66                           | 52511-200      | <a href="mailto:kindergarten@badaussee.at">kindergarten@badaussee.at</a>                             |
| Kinderhaus Bunte Perlen   | Bahnhofstraße 237                         | 0664 73126144  | <a href="mailto:kinderhaus@bunteperlen.at">kinderhaus@bunteperlen.at</a>                             |
| Kindergarten Josefinum  | Gartengasse 13                            | 52124          | <a href="mailto:ba.kindergarten@kreuzschwester-graz.at">ba.kindergarten@kreuzschwester-graz.at</a>   |
| Kikri Kinderwiese   | Prietal 48                                | 03624 27954    | <a href="mailto:kikri@gmx.net">kikri@gmx.net</a>   |



## Silofolien-Entsorgung

Auch in diesem Jahr erfolgt die Übernahme der Silofoliensäcke im Altstoffsammelzentrum in Unterkainisch. Bis 30. Juni können die Säcke zu den üblichen Öffnungszeiten abgegeben werden.

Die Sammelsäcke müssen voll gefüllt und zugebunden sein. Außerhalb der Öffnungszeiten und nach 30. Juni 2015 ist keine Anlieferung mehr möglich. Die Übernahme erfolgt unter Aufsicht. **Auf keinen Fall dürfen Silofolien über die Restmülltonnen entsorgt werden!** Säcke sind im Bürgerservice der Stadtgemeinde erhältlich.

## Gemeindewohnungen zu vermieten!

Seniorenwohnhaus, Grundlseer Straße 92: seniorengerechte Mietwohnungen in der Größe von 33 m<sup>2</sup>, bestehend aus Vorraum, Wohn-/Schlafraum, Küche, Bad/WC, Loggia und Kellerabteil stehen für Neuvergaben zur Verfügung.

Mescerypromenade 144 (Kurhaus): eine 45 m<sup>2</sup> Wohnung bestehend aus Vorraum, Wohnraum mit Küche, Schlafzimmer, Bad/WC wird neu vergeben.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Eva Köberl im Bürgerservice der Stadtgemeinde Bad Aussee (03622 52511-28) oder an Bürgermeister Franz Frosch (03622 52511-0).

## Hundesackerl richtig entsorgen



**Volle Hundesackerl mitnehmen und richtig entsorgen!** Die Mehrheit der Hundebesitzer entsorgt vorbildlich die Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner per Hundesackerl. Das freut alle Wanderer und Anrainer. Leider gibt es immer wieder Beobachtungen, dass Hundebesitzer trotz der richtigen Entsorgung des Kots in ein Hundesackerl diese in der Folge samt Sackerl einfach in Sträucher werfen. Aus diesem Grund ergeht an alle Hundebesitzer der dringende Appell, das volle Sackerl in den nächsten Abfalleimer zu werfen! Ein Hundesackerl in der Landschaft ist optisch und ökologisch ebenso störend wie zurückgelassene Kotreste.

### Gerne für Sie da

#### Bgm. Franz Frosch

Nach Vereinbarung unter 0676 83622-514 oder unter [franz.frosch@badaussee.at](mailto:franz.frosch@badaussee.at)

#### I. Vzbgm. in BR in Johanna Köberl

Mo. 9 – 12 Uhr und nach Vereinbarung unter 0676 83622-565 oder an [johanna.koerberl@badaussee.at](mailto:johanna.koerberl@badaussee.at)

#### Vzbgm. in PSI Waltraud Huber-Köberl

freut sich auf ein Gespräch: 0664 1301794 oder auf eine E-Mail an [waltraud.huber-koerberl@lss-stmk.gv.at](mailto:waltraud.huber-koerberl@lss-stmk.gv.at)

#### Finanzreferent Walter Machart

Do. 18 – 19 Uhr und nach Vereinbarung unter 03622 52511

#### Planungs- und Bauberatung für Bauvorhaben in der Ortsbildschutzzone

Terminvereinbarung: 03622 52511-18 (Bauabteilung)

#### Bürgeranwalt

Harald Gaiswinkler freut sich auf ein Gespräch unter 0676 83622 522 oder auf ein E-Mail an [harald.gaiswinkler@a1.net](mailto:harald.gaiswinkler@a1.net).

#### Ortsbildsachverständige

DI Arch. Thomas Kopfgüter: 15.04., 13.05., 10.06.  
Prof. Dr. Friedmund Hueber: 27.04., 07.05., 11.06.  
Bitte um Terminvereinbarung: 03622 52511-38 (Bauabteilung)







## Der Wochenmarkt hat wieder begonnen!

Seit 19. März verwandelt sich der Chlumeckplatz wieder jeden Donnerstag Vormittag in einen bunten Treffpunkt für Marktstandbetreiber, Kunden und Schaulustige.

Bei Feiertagen am Donnerstag (14. Mai und 4. Juni 2015) wird der Wochenmarkt am Mittwoch abgehalten. Nützen Sie diese einmalige Atmosphäre für Ihre

Einkäufe. Viele Gemeinden beneiden Bad Aussee um diesen Markt, der nur aufrecht erhalten werden kann, wenn die Akzeptanz der Kunden vorhanden ist und auch der Umsatz stimmt!



Der diesjährige Kinderball im Kurhaus wurde von der Stadtgemeinde Bad Aussee unterstützt. Als Dankeschön für die finanzielle Hilfe haben die Organisatorinnen im Vorjahr Spenden für die LeTheWo-Klasse gesammelt. 2015 gingen die Spenden aus den Einnahmen des Balls an die gesamte Volksschule.



Bei der Jahreshauptversammlung der MK Straßen am 22. Februar 2015 wurden langjährige Mitglieder von Bgm. Franz Frosch, Vzbgm.<sup>in</sup> BR<sup>in</sup> Johanna Köberl und Vzbgm.<sup>in</sup> Waltraud Huber-Köberl für ihre Treue geehrt. Im Mittelpunkt stand dabei Ehrenkapellmeister Ludwig Egger, der seit 50 Jahren aktives Mitglied ist.



Die SPÖ Bad Aussee hat anlässlich des Valentinstags 2015 eine Spende an die Bergrettung Bad Aussee übergeben. Vzbgm.<sup>in</sup> BR<sup>in</sup> Johanna Köberl und Rudi Gasperl überreichten Klaus Traninger und Gerhard Gaisberger den Scheck. Die Spende wird für die Fertigstellung des neuen Vereinsquartiers verwendet.